





## The weather at major Swissair destinations

2.8.1983	MIN.	MAX.	Cloud
AMSTERDAM	14	17	18
BRUSSELS	13	18	18
BUENOS AIRES	5	11	82
CHICAGO	18	26	86
COPENHAGEN	16	21	81
FRANKFURT	13	18	84
GENEVA	24	29	84
HELSINKI	16	21	70
HONG KONG	27	31	80
JOHANNESBURG	5	11	88
LONDON	18	21	70
LISBON	18	21	70
MADRID	13	18	84
MONTREAL	20	25	82
NEW YORK	24	29	83
OSLO	18	21	70
PARIS	18	21	70
RIO DE JANEIRO	17	24	75
SAO PAULO	14	17	73
STOCKHOLM	14	17	73
TOKYO	22	27	81
TORONTO	20	25	82
VIENNA	21	26	83
ZURICH	24	29	84

\* For the latest weather conditions, contact Swissair

Offices in Israel:  
Tel Aviv: 41 Ben-Yehuda St. (03) 2433 50  
Jerusalem: 30 Jaffa St. (02) 2252 33  
Haifa: 2 Sea Road (04) 646 55

swissair

### THE WEATHER

Forecast: Slight drop in temperatures.

Yesterday's	Humidity	Min-Max	Today's
Jerusalem	15	19-24	30
Golan	15	20-30	33
Nahariya	65	20-32	30
Safed	17	25-35	32
Haifa Port	65	26-31	30
Tiberias	22	28-32	37
Nazareth	32	23-34	31
Afula	24	22-35	32
Shomron	43	23-35	31
Tel Aviv	62	24-32	30
B-G Airport	38	20-30	31
Jericho	17	22-43	41
Gaza	48	23-30	29
Beer Sheva	61	19-36	33
Eilat	7	28-45	41

### SOCIAL & PERSONAL

Danish Minister of Social Affairs Palle Simonsen met yesterday with 20 elderly people from Gilo who were taken by the Amit Jerusalem volunteer association for a trip around Jerusalem, and a lunch hosted by the Kings Hotel.

### LEVINGER

(Continued from Page One)

Similar unilateral actions have been taken in the past, always late at night, and always been attributed to "unidentified persons." Police investigations into Arab complaints were always fruitless. "We had enough of acting like thieves at night and decided to act in the open, and Levinger agreed," said a council member on Monday night.

On the strength of this decision, a tractor driver was sent to destroy the building, and was later arrested by police. "Levinger then backed away," said the council member, "leaving the tractor driver high and dry in the hands of the police."

Residents of Kiryat Arba are now hoping that the Interior Ministry will agree to hold local elections in the suburb soon. They point out that since Levinger is no longer a resident, he will not be able to stand for the local council.

Levinger, who is still occupying a tent opposite the military government, could not be reached last night for comment.

### MCFARLANE

(Continued from Page One)

Jemayel that he decided to make Beirut the main base of his current Middle East shuttle.

Before the meeting with Jemayel, Prime Minister Shafik Wazzan said McFarlane "advanced new ideas that make us look forward with hope."

U.S. Ambassador Samuel Lewis returned here yesterday from consultations in Washington. He went from Ben-Gurion Airport to a meeting with McFarlane, and is to take part in today's meetings with Shamir and Arens.

### MOSHAV CRISIS

(Continued from Page One)

The associations loaned farmers large sums, which were to be repaid with income from sales of produce, the statement said. But farmers sold their produce independently of the associations, pocketed the proceeds, and allowed their debts to grow.

"For years the moshav movement and the Agriculture Ministry failed to tackle the problem, although warnings were issued," the finance ministry said.

Grupper said the crisis is a result of mistakes made 15 years ago. "It's not the Likud's fault," he insisted. The settlement movements are to blame because "they controlled the moshav's lives, organized them and directed them. They established purchasing organizations, six of which went bankrupt."

Meanwhile, Rahamim Yakuti, head of the Galilee moshav association, said yesterday that the condition of most moshavim in the north is satisfactory.

He said that the collapse of several southern moshavim is the result of social problems inherent in their membership, particularly inter-family feuds.

Yakuti said that not a single one of Galilee's 54 moshavim is in danger of collapse. But some of them have financial problems, which he said are caused by the failure of the government to fulfill its promise to rehabilitate 30 moshavim each year.

## IDF prepares for pullback, but has no funds to move

Jerusalem Post Staff

Chief of Staff Rav-Aluf Moshe Levy yesterday reminded the Knesset Foreign Affairs and Defence Committee that the government has ordered the IDF to go ahead with redeployment in Southern Lebanon without allocating the IDF the necessary funds.

Levy said that since operations connected with the redeployment have already begun, the IDF has been compelled to transfer funds from other budget items to redeployment, leaving other essential outlays uncovered.

The IDF Engineering Corps has

begun laying the infrastructure for the absorption of forces expected to move south to the Awali River when the IDF redeploy.

The camps being built along the new line are intended to provide soldiers with every comfort. These preparations have given local residents the impression that the deployment is being planned for an extended period.

The IDF is also laying new roads and improving old ones throughout the area south of the Awali. Work widening the Metulla-Nabatiya and Nabatiya-Jezzine roads will soon be completed.

## Soviet writer revives idea of joint U.S.-Soviet peace effort

MOSCOW (AP). — A Soviet commentator said yesterday that the USSR has influence and interests in the Middle East, and suggested a joint U.S.-Soviet effort toward a settlement.

Pavel Demchenko, an analyst for the Communist Party newspaper *Pravda*, said in an article distributed by the Novosti Press Agency that a 1977 U.S.-Soviet declaration on the Middle East contained ideas which are "not dead wood."

The declaration, designed to lay the groundwork for a U.S. and Soviet-chaired Geneva conference on the Middle East, urged Israel to allow "representatives of the Palestinian people" to have a negotiating role, to withdraw from Arab territories taken in the 1967 war and to recognize "legitimate rights of the Palestinian people."

The declaration drew strong protests by Israel and the U.S. for seeming to invite a Soviet role in the Middle East peace process. A month after it was issued it was

overshadowed by Sadat's visit to Jerusalem.

The Soviet commentator said yesterday that the Soviets have not resorted to extreme military pressure despite their Middle East interests, and contrasted that with U.S. actions in Central America.

The Soviet Union has friends in the region whom it will not abandon in their difficult hour," he said. "Isn't it time Washington realized that the USSR has enough weight in Middle East affairs, that it has interests in the region which cannot be ignored?"

"Peace can be brought to the Middle East not by force, not by separate actions adopted by Washington, but by collective efforts," he said.

"This brings to mind the Soviet-American declaration published in October, 1977," he said. "It is said to have lingered for only a week or 10 days, but the ideas incorporated in it are not dead wood."



Aluf-Mishne Amira Dotan (right), head of the women's corps of the Israel Defence Forces, hosts Minister without Portfolio Sarah Doron yesterday at the army's exhibition in Tel Aviv. (Ippa)

## Unemployment continues to decline

Jerusalem Post Reporter

Unemployment continued to decrease in the April-June period, the National Insurance Institute announced yesterday.

Figures released by the NII showed that during the second quarter of the year, about 11,700 persons a month applied for un-

employment benefits, 14 per cent less than the number of who applied during the first quarter of the year.

There was also a 28 per cent decrease in the number of newly unemployed persons. About 2,150 newly unemployed were registered each month in the second quarter of the year, as compared with 3,000 in the last quarter of 1982.

## Plessner: Cutbacks will be felt by all

Jerusalem Post Reporter

"Every citizen in Israel will feel the results of the cuts in government expenditure," Bank of Israel deputy governor Yakir Plessner said on TV's *Mabat* news programme last night.

Plessner said that although the details of the cuts have yet to be worked out, it may be expected that in the future, the public will have to

pay more for education and health care.

Plessner said that in the past, ministers were against cuts in their own budgets, but today, the idea of cuts has gotten a more favourable reception by cabinet members.

He also said that it is unlikely that the Treasury will reduce subsidies on basic commodities in the near future. Such a step would drive up inflation, he said.

## IDF EJECTING

(Continued from Page One)

the main road to Beirut near Damur to IDF traffic. They burned tires and waved weapons and pictures of Amin Jemayel. They also declared that they would open fire if the IDF tried to run their roadblock.

But after some IDF tanks showed up and an IDF officer fired warning shots, the Phalangists agreed to dismantle the roadblock.

## Negev police continue search

BEERSHEBA. — Police, still searching for the two remaining killers who escaped from Beersheba prison last Thursday, believe "they are still in this country — there is no basis for the assumption that they have left."

Police spokesman Shmuel Shem-Tov, saying this yesterday, added that border police and special police contingents are working day and night in the Rahal-Lahav area in the northern Negev, where the two Beduin convicts are suspected of hiding. The third escapee gave himself up on Sunday.

Phalangist sources said the Israeli action followed the Lebanese forces' rejection of an Israeli decision that they should operate under the command of Major Saad Haddad, Israel's main ally in Southern Lebanon, or leave the area.

The evacuation was handled with considerable sensitivity by the IDF, which was anxious to prevent the Falus incident from unleashing a wave of anti-Israeli sentiment in the southern Lebanon.

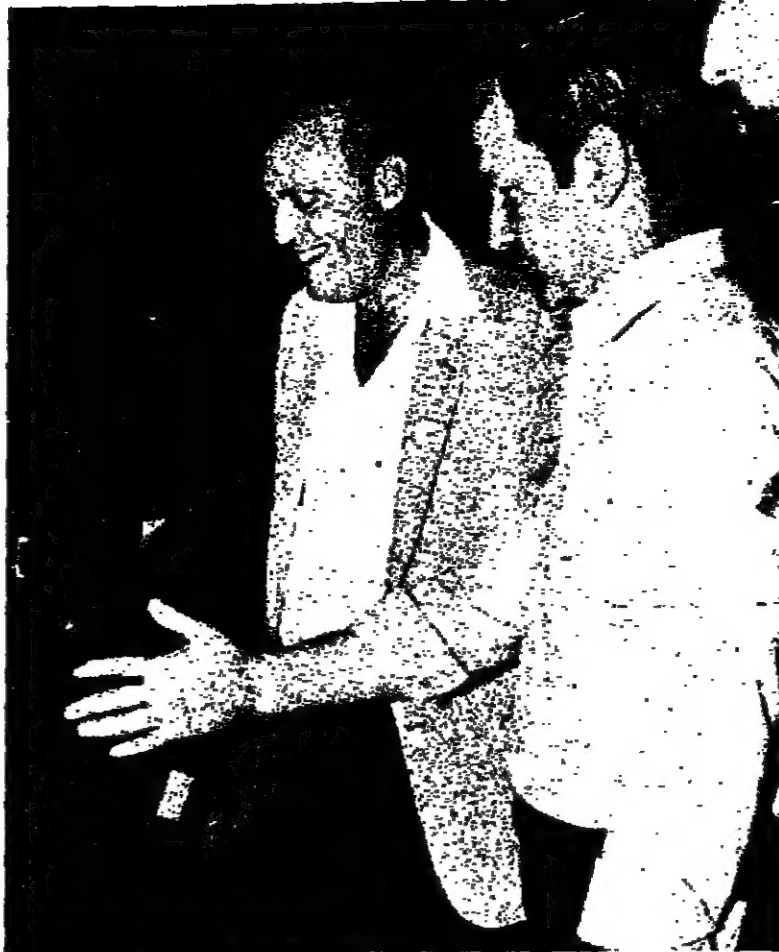
No military sources were prepared last night to give details of the "uncoordinated operations" Levy had spoken of. But one source intimated that Phalangists had used the base to carry out acts of vengeance against Palestinians and Shia Moslem in the area.

The source said that the Falus base was an "exacerbating factor" in a volatile area, and "a negative influence" on efforts to bring about stability there.

IDF sources said they were convinced that the incident would blow over, "since issues of greater importance to both parties necessitate cooperation."

## TOMORROW — Haga (Civil Defence) Exercise in South Tel Aviv

Tomorrow, Thursday, August 4, there will be a Haga exercise in South Tel Aviv. Haga, police, fire brigade and Magen David Adom personnel will participate. During the exercise, civil defence incidents will be staged, and fire engine and rescue vehicle klaxons will be heard. In the event of a real attack, the sirens will sound a rising and falling note.



U.S. special envoy Robert McFarlane yesterday gestures towards U.S. Ambassador Samuel Lewis upon arrival at the Jerusalem Hilton Hotel. (Zoom 77)

## U.S. expected to veto UN condemnation of Israel

By LEON HADAR

Jerusalem Post Correspondent

UNITED NATIONS. — The U.S. was expected to veto late last night an Arab-sponsored draft resolution condemning Israeli policies in the West Bank and calling upon Israel to dismantle the Jewish settlements in the territories.

An earlier draft of the resolution also condemned the recent "Israeli attacks" in Hebron.

But in the last draft submitted to the council last evening, the Arabs refrained from blaming Israel directly for the recent attacks in Hebron, apparently to enable some Security Council members to support the resolution or at least to abstain in the vote on it.

Nevertheless, most of the Third World and Communist bloc members who addressed the council during the debate laid responsibility for the Hebron attack on Israel and accused the Jewish state of "crimes" against the Palestinian population.

British delegate John Margeson, addressing the council, said that the UK regarded Israeli policies in the occupied territories "with profound and continuing concern" and was "deeply worried" by the Israeli settlement policies. He said he hoped that Israel will conduct a full investigation of the recent killing of the three students in Hebron. The UK and France are expected to abstain in the vote.

## Three killed in East Lebanon shoot-out

BEIRUT (AP). — Soldiers in the Lebanese Army garrison of east Lebanon's ancient town of Baalbek clashed yesterday in a 20-minute shoot-out with Syrian-backed militiamen rebelling against Palestine Liberation Organization chairman Yasser Arafat.

One Lebanese corporal and two civilians were killed, and eight other residents were wounded.

Police said the shoot-out developed over an attempt by PLO dissidents to advance in the

direction of an army-controlled hill overlooking the Baalbek garrison. The exchange sent shells and rockets crashing into residential neighbourhoods of the city, which is famed for its Roman ruins.

There was a lull in fighting between dissidents of breakaway PLO colonel Spid Musa, also known as Abu Musa, and Arafat's loyalists around Baalbek and elsewhere in the Bekka after fighting that claimed 49 killed and 84 wounded.

## Beirut demonstrators demand release of kin

BEIRUT (Reuters). — More than 100 Palestinian and Lebanese Moslem women appealed yesterday to Prime Minister Shafik Wazzan to secure the release of their husbands, sons and grandsons whom they say have been kidnapped.

The women accuse right-wing Christian Phalangists of kidnapping the men around the time of the massacres in the Palestinian refugee camps of Sabra and Shatila last

September. With their heads covered according to Moslem tradition, the women demanded Wazzan meet them with chants of "Where are you, Wazzan?" and "Allahu akbar" (God is great). A gendarme told them Wazzan was not in his office.

The women, some in tears, crowded around reporters, showing photos of Palestinian refugee cards of their missing menfolk.

## Bombs warn shops selling Israeli goods

SIDON (Reuters). — Bombs exploded at five shops selling Israeli goods in the Ein Hiltve Palestinian refugee camp outside Sidon yesterday, security sources said.

There were no casualties in the dawn blasts. Statements left near the shops

threatened similar action against those who deal with Israel. The bombed shops sell vegetables and other food, mainly imported from Israel.

Last Thursday, gunmen in West Beirut blew up a truck loaded with fresh fish from Israel.

## Druse, Christians let convoys through

ALEY (AP). — Overcoming mutual distrust and last-minute snags, warring Christian and Druse militiamen yesterday allowed each other to send convoys of food and medicine to besieged towns in the Shouf Mountains.

For the past 35 days, the Christians had stopped supplies bound for Druse-held Aley, and the Druse had prevented supplies from reaching Christian-controlled Bhamdoun, four kilometres to the east.

"I don't know how they live," said an Israeli colonel who mediated the safe passage of Tuesday's convoys. "Honestly, I have spent one month trying to convince

them to let the convoys go through. In Bhamdoun and Aley, there was no sugar, no flour, no salt, no fodder for the livestock, no petrol."

Militia officers from the two towns denied that the blockades had caused serious problems for the remaining civilians in their areas although the Christians conceded that they had started rationing petrol in Bhamdoun.

CAMPS. — About 12,000 Arab children and youth are taking part in summer camps around the country, according to an announcement from the Education and Culture Ministry.

## Ramat Shapira World Youth Centre deeply mourns the death of its friend and benefactor

Prof. LEO WISLICKI

and extends sincere condolences to his wife Dr. Louise Wislicki.

With deep sorrow, we announce the passing of our beloved wife, mother, grandmother

VERA LANDAU

(formerly of Melbourne, Australia)

The funeral took place on July 31, 1983. Shiva at Skolnik 1, Rehovot.

## Arab students get 1½ years for demonstrating in Birzeit

Jerusalem Post Reporter

Two students at Birzeit University north of Ramallah were sentenced to 1½ years in prison each for participating in last week's demonstration following the killing of three students in Hebron. The sentences are among the harshest ever handed down by a military court in the territories for an offence of this nature. At least seven more students are still awaiting sentence.

The army yesterday lifted the curfew imposed on the Kalkilya area following violent demonstrations there, also to protest the Hebron killings.

Military authorities have extended the town arrest of a former member of the Al-Bira municipal

council, Azmi Shu'eibi, for another six months.

In Jerusalem, 19-year-old Mohammed Abu Hader was yesterday sentenced in magistrate's court to 45 days in jail for throwing stones during a demonstration on the Temple Mount last month.

Speaking to the Knesset Foreign Affairs and Defence Committee yesterday, Chief of Staff Rav-Aluf Moshe Levy replied to a question from Yossi Sarid (Alignment-Labour) as to why the IDF slapped a curfew on Hebron and not on Kiryat Arba after the killings in the Islamic College. He said the only purpose of the curfew was to prevent a commotion.

Sarid said it would be a mistake to rule out the possibility that the killers had come from Kiryat Arba.

## Rabbis' ban on wife's lover challenged before High Court

The High Court of Justice has agreed to hear the petition of a woman undergoing divorce proceedings who has asked for nullification of a Haifa Rabbinical Court injunction barring the woman's alleged lover from visiting her house.

Talia Dayan, of Moshav Nahalal, said in her petition that she became estranged from her husband, Ehud, because of his frequent infidelity. Their relationship reached its nadir, she said, when Ehud moved out to live with his mistress in Tel Aviv.

The couple last year sought the help of retired Supreme Court justice Haim Cohn as arbitrator, and he decided upon the disposition of their property, including alimony payments, as part of an eventual divorce agreement. Following Cohn's binding decision, Ehud Dayan applied to the rabbinical court for a writ of divorce.

Ehud Dayan also asked the rab-

binical court for an injunction barring Talia-Aluf (Brig. Gen.) Yosef Ben-Hanan from their Nahalal house, arguing that he is his estranged wife's lover and that his presence in the house is a harmful influence on the couple's 12-year-old daughter.

Talia Dayan argues in her petition to the High Court that the rabbinical injunction against Ben-Hanan is void, stating that the court has no power "to impose a social norm" on her behaviour. The High Court intends to hear the petition before a panel of three judges during the current recess, because of what it called the urgency of the matter.

Ehud Dayan, the middle child of the late Moshe Dayan, attained notoriety last year when he published a book, *Life as a Sideshow*, in which he bitterly attacked his father for philandering, among other things. (tim)

## Palestinians to compete in sports event

By JACK LEON

Post Sports Reporter

TEL AVIV. — Two members of the Kuwait-based Palestine Athletic Association are expected to take part in next week's inaugural World Track and Field Championships in Helsinki. But reports here that the PLO will be represented at the International Amateur Athletic Association's 161-nation meet are without foundation.

In spite of protests from Israel, the Palestine group was accepted as a member of the IAAF two years ago — replacing longtime affiliate Palestine (Gaza) — Israel Amateur Athletic Association secretary-

general Avi Stein told *The Jerusalem Post* yesterday.

As an IAAF member, Palestine registered five athletes for the championships, but none met the required standards. "However, members are allowed to enter two athletes each regardless of their standard, and I understand it is under this ruling that Palestine is sending its sportsmen to Helsinki," Stein said.

The Israeli media have confused Palestine with the PLO, he added. The IAAF is one of several international sports federations which have granted full membership to either Palestine or Palestine (Gaza).

## Rabies watch is on at Golan moshav

RAMAT HAGOLAN (tim).

Members of Moshav Elad here continued yesterday to check the settlement's dogs and livestock for rabies, after 16 moshav dogs which were not inoculated against the disease were destroyed.

A preliminary investigation revealed that a dog infected with rabies had entered the settlement, probably from Syrian territory, and come into contact with moshav animals. Moshav members who were near these animals are also being checked and will remain under observation for a few days.

In the meantime, the ministry of health has forbidden the sale of beef produced by the moshav.

INDUCTION. — Former members of a WIZO youth club were inducted into the Israel Defence Forces as a Nahal garin (settlement group) at a ceremony held last night at the (WIZO) Kagan Community Centre. The 25 men and women are from the Kalamon neighbourhood in Jerusalem, and many were school dropouts who did not hold jobs and were kept off the streets only because of their involvement in the WIZO club activities.

## Judge JOSEPH HERBSTEIN

initiator and founder of the South African Zionist Federation's Bursaries and Scholarships Committee, and Chairman of the Sussman Trust

who passed away suddenly on August 2, will be deeply missed as a friend and mentor by the members of the Committee and the Trustees.

Our heartfelt sympathy is extended to his wife

Betty and his family.

The South African Zionist Federation (Johannesburg) expresses its profound regret at the sudden passing in Tel Aviv on August 2, 1983, of

Judge JOSEPH HERBSTEIN

Doyen of the South African Zionist Community in South Africa and Israel and extends sincere condolences to his wife Betty and to all the members of the family.

The members of the Executive Committee of the SOUTH AFRICAN ZIONIST FEDERATION IN ISRAEL express their deep grief at the sudden passing of their much beloved friend and colleague

Judge JOSEPH HERBSTEIN

and extend condolences to his wife Betty and to the members of the family. He will be greatly missed.

Our deepest sympathy to Betty and to the members of the family, on the sudden passing of her beloved husband, and our dear friend Judge JOSEPH HERBSTEIN. He will always be remembered with love and affection. The staff of the South African Zionist Federation in Israel



## Ministries asking for 10 per cent electric hike

By AVI-TEMKIN  
Post Economic Reporter

The Treasury and the Energy Ministry have asked the Knesset Finance Committee to approve a 10 per cent hike in electricity rates effective August 1.

This is the first time since October, when the Treasury introduced its economic programme to fight inflation, that there has been a request for a rate increase of more than 5 per cent.

Energy Minister Yitzhak Moda'i has for months been demanding a rise in the price of electricity, but it was repeatedly blocked by Finance Minister Yoram Aridor, who limited the monthly increases to 5 per cent, in accordance with its economic policy.

Now Aridor has finally given his

approval to a large increase, in spite of the fact that the Treasury recently informed the Knesset Finance Committee that it would allocate more than IS3 billion to subsidize electricity prices.

Economic observers in Jerusalem said that the hike signals a final abandonment of what remained of Treasury policy. All other elements in the programme — 5 per cent monthly devaluations, moderate wage increases and stable interest rates — have been discontinued for several months.

Energy Ministry Director-General Uriel Lynn said yesterday that the ministry plans to implement monthly increases in electricity prices of 8 to 10 per cent, to bring down the deficits accumulated by the Electric Corporation as a result of the Treasury's policies.



Volunteers Gary Fieldman (left) and Stephen Black, both from Glasgow, yesterday taste the menu at a "mothers' day camp" run by Project Renewal in Ashkelon. The two Hebrew-speaking volunteers are part of a team running activities for 1,400 children in 10 day camps taking place in community schools and centres renovated by the Joint Israel Appeal of the UK. (Alex Levack)

## DC embassy staff wants insider to replace Hurvitz

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON. — Nine foreign service career officers serving at the Israel Embassy here have sent a sharply-worded telegram to Jerusalem protesting against the expected appointment of Yoram Etinger of the Prime Minister's Office to serve as the embassy's next minister for information.

The telegram, addressed to ministry Director-General David Kimche, complained that the job is being filled by yet another political appointee.

Etinger, who works on information affairs in the Prime Minister's Office, has been tipped to succeed Harry Hurvitz, who is returning to Jerusalem to be the prime minister's

adviser on Diaspora affairs. That post became vacant when Yehuda Avner was named Israel's ambassador to Britain.

The telegram said that the important position should be filled by a professional diplomat, and that there is certainly enough talent among the ministry ranks.

The embassy's information minister is charged with coordinating Israel's information programme throughout the U.S. He is the embassy's liaison with the nine consulates in the country, the American Jewish community and other influential groups.

The telegram was not signed by Ambassador Meir Rosenne, a career diplomat, or by the number two man at the embassy, Binjamin Netanyahu, a political appointee.

## Levy: Project Renewal funds will flow

Jerusalem Post Reporter

Housing Minister David Levy has promised that a solution to the problem of funding 13 new areas in Project Renewal will be found soon, the ministry spokesman announced yesterday.

The 13 areas in the comprehensive slum renewal programme were included in the project last August, but work on them was delayed because the Jewish Agency board of governors had to formally approve the funding. The project is funded jointly by the government and Diaspora communities acting through the agency. But after the agency approval was obtained, the government did not come up with its share of the funding.

According to agency sources, Levy, in his capacity as minister in charge of Project Renewal, recently asked the agency to advance \$5 mil-

lion to the government so that work can begin. The agency replied that the money cannot be provided until the Treasury gives it permission to redeem some \$22m. in Israel Bonds, which it received in contributions.

Jewish Agency Chairman Arye Duzin reportedly had a heated exchange yesterday with Finance Minister Yoram Aridor over the stalled \$22m., at a meeting of the ministerial committee on Project Renewal, which Levy also attended.

Reacting to Duzin's declarations, the Treasury said yesterday that it is not holding any sums belonging to the Jewish Agency.

The ministry added that on the contrary, the Jewish Agency still owes the government some \$130 million for its share in Project Renewal. Finance Minister Yoram Aridor is not prepared to erase this debt, and is still waiting for its repayment.

## Venezuelan leader restates support

Post Knesset Correspondent

Knesset Speaker Menahem Bevan on Monday persuaded Venezuelan president Herrera Campins to restate his support for the agreement between Israel and Lebanon, as well as the Camp David accord between Israel and Egypt.

Savador, at the head of an official Knesset delegation visiting Caracas at the invitation of the Venezuelan parliament, also heard Campins rule out the possibility of a Palestine Liberation Organization office being opened in Venezuela.

"We shall not permit it," Campins said. "We are opposed to terrorism." He added that when his successor is elected president later this year, the policy with respect to the PLO is not likely to change.

When Likud MK Akiva Nof

asked whether there is any intention of returning the Venezuelan Embassy to Jerusalem (which it left after the Knesset passed the Jerusalem Law nearly two years ago), Campins said the matter is not under study and that he intends to take no initiative on it during his remaining months in office.

Some of the MKs in the delegation got the impression that Campins expects his successors to take the matter up, and does not consider the present situation final. Israeli ambassador Ya'acov Cohen escorted the Knesset delegation to the audience at the presidential mansion.

Meir Cohen of Israel Television's Arabic-language service is covering the Knesset visit as a pool reporter.

Over the weekend, the MKs met at several functions with Jewish community groups.

## Britain may attend UN Palestine parley

Jerusalem Post Correspondent

LONDON. — Britain is considering participating in the UN conference on Palestine which takes place in Geneva at the end of the month, even though it believes the final document produced by the conference will be "radical."

A Foreign Office spokesman said that Britain is consulting its European partners in an attempt to work out a common policy towards the conference. It is hoping that the 10

European Community members will reach a unanimous decision on whether to participate in or to boycott what is clearly going to be a pro-PLO propaganda exercise.

"We have no illusions about the nature of the conference," the spokesman added, "but we believe that if you do not attend, you lose the opportunity to put a more balanced case, and the case for moderation will go by default."

The final decision on British participation is expected to be made within a week or two by Foreign Office Minister of State Richard Luce, who has special responsibility for Middle East affairs.

The Board of Deputies of British Jews is sending a formal letter to the Foreign Office expressing "profound concern" at the possibility of Britain attending such a partisan gathering.

## New Galilee settlement begun near Ma'alot

MA'ALOT (Itim). — Fifteen founding families yesterday participated in laying the cornerstone of a new settlement near here, to be called Kfar Vradim.

So far, 300 plots have been sold in the village, and the construction of 140 private homes is to begin this year, as well as a school and a commercial centre. Most of the future residents of Kfar Vradim plan to work in the science-based industries of the Tefen region.

## Shippers ask to speed up passport control

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The Shippers Council yesterday asked the ministers of interior and tourism to intervene urgently to improve the passport control facilities for the growing number of tourists and Israelis who travel by ship.

The council stated that incoming passport control now takes several hours for each ship, causing great discomfort, resentment and anger among passengers. This is giving the

country a bad name, the council said.

The tourist season is now at its height, with 30 passenger liners due to bring thousands of passengers this month. Passport control for incoming passengers is carried out in one of the public rooms, where the council says are "totally unsuitable for the purpose."

Several passengers have fainted from heat and fatigue after waiting three to five hours to have their passports stamped. The council

demand that the control be carried out instead in the modern and airconditioned passenger terminal where outgoing passengers are checked. Each ship carries between 400 and 700 passengers.

No official reaction was available yesterday. But one of the circumstances which aggravates the situation is the fact that ships usually arrive and sail two or three at a time. This makes it difficult to carry out passport control for both incoming and outgoing passengers in the new terminal.

## Uzan tells Druse he won't support withdrawal delay

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Labour and Social Affairs Minister Aharon Uzan told Israeli Druse leaders yesterday that he relies on the army and the Defence Ministry "to do everything necessary to prevent bloodshed" in the Shouf mountains when the IDF withdraws. He will not support delaying the withdrawal, he said.

Uzan toured four Druse villages in this region and at Julis. Sheikh Amin Tarif, the spiritual leader of the community, expressed his satisfaction at the improvement of the situation in Shouf recently and called on the government to continue its efforts towards this goal.

At Abu Sinan village, local council head Sa'id-Hamad told the

minister that the evacuation of a Phalangist base by Israel proved that the army can control the Phalangists and assure calm.

Uzan said that while no open complaints were voiced, he could "feel" the Druse resentment at Israel's handling of the situation. "It's quite natural that they should be concerned for their brethren; after all, we too are sensitive about the fate of Jews throughout the world."

But whereas the Druse leadership is restraining its reactions, the rank-and-file are more outspoken. Seren Ayoub Elkara is due to hold a press conference here today to explain his resignation from the regular army in protest against Israel's policies in the Shouf mountains.

## Arab and Druse local bodies getting budget increases

By AARON SITTNER  
Jerusalem Post Reporter

While Jewish local authorities are having their budgets reduced, Arab and Druse local authorities in Israel are receiving both increases in their budgets and larger credit lines, Interior Minister Yosef Burg told a group of Arab communal leaders this week.

Meeting with 25 of them who came to ask for more financial assistance, Burg said: "Last year we granted Arab and Druse local authorities a 10 per cent boost — in real terms — in their operating budgets and a 10 per cent increase in manpower. This year we will increase working budgets by another 10 per cent and manpower by 5 per cent."

"This we are doing at a time when Jewish local authorities are cutting

their spending and freezing all hiring. I promise you that in all my negotiations with the Treasury, I will continue to ask for real increases in your budgets."

The Treasury, Burg added, has already agreed to raise Arab and Druse authorities' lines of credit this year by 120 per cent over last year. In the Jewish municipal sector, the increase has been limited to 90 per cent.

In 1981, government allocations to the Arab sector local authorities accounted for 4 per cent of the total of such allocations. By 1982, the funds channelled to the minority sector represented 5.5 per cent of the total, and according to Burg, the upward trend will continue. (The proportion of non-Jews in the population is 16 per cent, according to the 1981 Government Yearbook.)

## 5 volunteer families from abroad decide to stay

Jerusalem Post Reporter

Five families, part of a group of 1,000 Diaspora Jews who are doing agricultural and forestry work as volunteers here this summer, have decided to immigrate as a result of their experience in Israel.

The group was organized by Tour Va'aleh of the World Zionist Organization and the Jewish National Fund. Among the volunteers are doctors, lawyers and

university lecturers, many of whom had never been to Israel before.

The five families have decided to settle in the northern development town of Ma'alot, with which they became familiar during their work in Galilee. The volunteers' children, who have been studying during the past month in Israeli summer camps, will display their knowledge of Hebrew in an assembly in the North to be held today.

## Histadrut body is against commercial TV

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Histadrut's Consumer Protection Authority is opposing the introduction of a second, commercial, television channel, saying that it would "increase rampant and unjustified consumption" and would cause "negative educational repercussions and a severe blow to the quality of life."

These views were presented this

week to Education Minister Ze'evulun Hammer by authority chairman Nuzhat Katzav.

If a commercial channel is nevertheless approved, Katzav added, it should be subject to "suitable consumer-public supervision" and should be required to broadcast programmes on prudent consumerism and a higher quality of life.

## New rules on drug distribution to addicts

Health Minister Eliezer Shostak has issued regulations providing for the distribution of dangerous drugs to addicts by specially certified pharmacies. Prescriptions for the drugs must also be issued by doctors certified by the ministry for this purpose.

Drug addicts not being treated at a rehabilitation centre should register at a pharmacy in their neighbourhood. Pharmacies interested in distributing the drugs should apply to the ministry for certification.

Further information is available at the pharmacology department of the ministry, 8a Rehov Horkanya, Jerusalem, telephone 02-636261.

Up to now, the ministry has been distributing the heroin substitute Adolan to drug addicts from all parts of the country at the Hinya garbage dump near Tel Aviv, because pharmacists did not want the dangerous but well-paying job.

CELEBRATION. — A 20-member group of 13 year olds from abroad who were brought here by the World Zionist Organization will mark their bar mitzva at a mass celebration tomorrow at 8 a.m. in the Istanbul Synagogue in Jerusalem's Old City. Their relatives and WZO officials will be present.

## Arab-Jewish amity urged at W. Bank event

By AARON SITTNER  
Jerusalem Post Reporter

Maintaining friendly relations with Arabs in the administered areas is not only in keeping with Jewish tradition but also beneficial for Israel's security, Tat-Aluf Shlomo Ilyia, civil administrator for Judea and Samaria, said yesterday.

Speaking at a ceremony in Jerusalem formally proclaiming Givat Ze'ev as an autonomous local council, Ilyia declared: "It is up to Israelis settling in the administered areas to initiate a dialogue and promote neighbourly relations with local Arab residents. We need open doors between us rather than sealed fencing."

Givat Ze'ev, near the large Arab villages of Biddu, Jib, and Beituniya, is situated about seven kilometres north of Jerusalem's Ramot suburb and five kilometres west of the capital's Atarot industrial zone. Givat Ze'ev is named after Ze'ev (Vladimir) Jabotinsky, Odessa-born founder of the Zionist Revisionist movement whose goal is to settle Jews in all parts of the historic Land of Israel.

Originally, Housing Ministry planners wanted to put up 5,000 housing units in Givat Ze'ev. But this was scaled down to 2,000 when it was learned that much of the land included in Givat Ze'ev's boundary

is privately owned — by Arabs — and duly registered under Jordanian Law. The 2,000 units — 850 of which are under construction — are all on state-owned land or on lots purchased by Jews in the 1930s.

Shlomo Amar, head of the civil administration's Interior Ministry department, said that "the founding settlers of Givat Ze'ev now live in nearby Camp Givon, the abandoned Jordan Army installation. By October, the first 150 families will move into their new quarters in Givat Ze'ev, and by next April we expect to have 500 families there."

Besides public institutions and essential community facilities such as schools, shops, houses of worship and a medical clinic, Givat Ze'ev will have "small workshops and ecologically approved industry," Amar added.

Interior Ministry Director-General Haim Kubersky, noting that there are now 35,000 Jews living in the West Bank, said: "In another year or two there will be 60,000 Jews in Judea and Samaria. That's more than the total number of our people in Palestine at the time of the Balfour Declaration. Today's ceremony reminds me of the first and similar proclamation of a Jewish local council across the Green Line — that of Kiryat Arba in Hebron."

## Young Bnei Brak woman jumps to death

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — A young woman plunged to her death from the 15th floor of the Shalom Tower yesterday. The 22-year-old Bnei Brak resident landed on the concrete roof of the Shalom department store 11 floors below and was killed instantly.

Before noon yesterday, passersby notified the police that a woman was standing on the window sill of the Interior Ministry offices on the 15th floor, threatening to jump.

A Magen David Adom crew, a police psychologist and policemen headed by Yarkon sub-district deputy commander Sgan-Nitzav

Meir Harel arrived, but could not make contact with the woman, who was standing on the sill outside the closed window. The lower half of windows on the tower open outwards, and the police could not open the window without causing it to push the woman off the sill.

The police psychologist and Yarkon intelligence chief Sgan-Nitzav Arye Amit tried to talk to her from a nearby window, but the woman did not respond to anything they said and seemed oblivious to their presence.

Then, without warning and watched by a large crowd of onlookers on the street below, the woman jumped.

## Construction industry 'headed for bust'

Jerusalem Post Reporter

With building activity in Israel down by 25 per cent so far this year as compared with 1982, the country's construction industry is heading for a major recession, Mordechai Amster, secretary of the Building Workers Union, warned this week.

Addressing a meeting of the union's insurance and pension council, Amster laid the blame for the building slump on the government's "clear and carefully directed priority of building new towns in the

West Bank, at the expense of public and private construction of housing units in Israel."

Amster says the situation has become so serious that veteran Israeli construction workers are being dismissed and contractors — when they require new workers — are hiring Arabs from the administered areas.

On the other hand, Amster told the council that the union favours the inclusion of Arab construction workers in all collective work agreements, "both for moral and political reasons."

## Sale of shops to the Public in the Old City Jewish Quarter, Jerusalem

1. The Company listed below announces the sale to the public of various sized shops on Rehov Habad and Rehov Shoneh Halachot.
2. Participation in the offer is subject to the conditions and regulations laid down in the offer prospectus.
3. Further details of the offer are available at the Company's Population Dept. office, Kikar Batei Mahseh, Jewish Quarter Tel. 287212, 284721.
4. Guided tours of the shops are conducted daily after prior coordination by phone.
5. The bid form accompanied by a IS20,000 down payment must be submitted to the Company office by 12 noon on August 17, 1983.

Old City Jewish Quarter Reconstruction and Development Company Ltd.,

P.O.B. 14012, 91140, Tel. 02-287212, 284721.

**Now On Sale From WARNER**

- Sydney Sheldon — MASTER OF THE GAME
- His latest bestseller
- Sydney Sheldon — BLOODLINE
- Sydney Sheldon — STRANGER IN THE MIRROR
- Sydney Sheldon — RAGE OF ANGELS
- Andrew Greeley — TRY BROTHER'S WIFE

**CORGI**

- Ken Follett — THE MAN FROM ST. PETERSBURG
- John Leffin — THE PLO CONNECTION
- John Irvine — THE HOTEL NEW HAMPSHIRE

Sole Distributor: **BROEFMAN'S AGENCY LTD.**



## Chad forces consolidate hold on key oasis, chase Libyans

N'DJAMENA (AP). — Chad government troops fanned out north of the oasis of Faya-Largeau yesterday to consolidate their hold on that desert outpost, which came under Libyan air strikes for the fourth consecutive day, Chad officials claimed.

Information Minister Mahamat Soumaila said troops, led by President Hissene Habre, were "chasing" the Libyan-backed forces of former President Goukouni

Oueddei north toward the small oasis of Kirdimi, 90 kilometres away.

But Chad's charge d'affaires in Paris, Ahmad Allam-Mi, said Habre was only trying to create a defensive perimeter around the town in anticipation of a Libyan army offensive.

In Washington, the State Department announced on Monday night that the U.S. has joined France in supplying anti-aircraft weapons to

Chad. Department spokesman John Hughes said the administration is consulting with other governments, including France, on developments in the civil war, and is reviewing its aid programme.

The U.S. said it is also sending \$10 million in vehicles and other military equipment to Habre's forces.

The official Libyan news agency JANA announced in Tripoli yesterday that Habre had been killed north of Faya-Largeau. Allam-mi

said the report did "not even merit a response. It is obviously false."

Foreign Minister Idriss Miskine said that Faya-Largeau has been partly destroyed by Libyan warplanes, which intensified their attacks and were becoming "more accurate in their low-level passes, because they know we lack anti-aircraft defences."

Miskine said there were many dead among the civilian population as well as the opposing forces.

## Moscow accuses Iran of training Afghan guerrillas

MOSCOW (AP). — The Soviet Union yesterday accused Iran of arming and training anti-Marxist Afghan guerrillas, and also said Iran is forcing Afghan refugees to fight in its war against Iraq.

The claim, in the government newspaper *Izvestia*, was the first known Soviet accusation that Iran is actively interfering in Afghan affairs.

Previously, the Soviets have accused Iran of interference by har-

bouring Afghan refugees and supporting the cause of the Afghan guerrillas, while saying the U.S., Pakistan and China are arming and training the rebels.

An *Izvestia* correspondent said there are counter-revolutionary groups in Afghanistan fighting to overthrow the Kabul government "and establish a theocratic regime on the Iranian style."

"The guns are being supplied from the territory of Iran with dif-

ferent kinds of arms, propaganda materials and money."

The correspondent also said subversive acts are taking place near the Iranian border, including the buying of basic foodstuffs and fuel by Iran-based Afghan guerrillas to "undermine the local economy and sow dissatisfaction" among local people.

*Izvestia* also said that the Iranians herd Afghan refugees into camps, "select all the men between the ages

of 17 and 40 who are able to carry arms and send them to military camps."

It said many of the refugees try to flee, but they are tried as deserters or "kept in special camps as hostages."

*Izvestia* added that the refugees in Iran, about one million, are either Afghan people who went in search of work before the 1978 coup that established a pro-Soviet government, or fled later under the influence of "hostile propaganda."

## U.S. envoy returns, hopes for calm in Central America

WASHINGTON (Reuters). — Special U.S. envoy Richard Stone returned to Washington yesterday after talks with the Nicaraguan government and a Salvadoran leftist leader on U.S. hopes for defusing the crisis in Central America.

As Stone briefed officials on his mission, U.S. President Ronald Reagan discussed Central America at White House talks with Secretary of State George Shultz and Republican Congressional leaders.

In Colombia on Sunday, Stone had the first U.S. contact with Salvadoran rebel chief Ruben Zamora, a leader of the political wing of the Farabundo Marti National Liberation Front. He described his talks with Zamora and with Nicaraguan officials in Managua as "very useful."

Stone held the talks as U.S. officials voiced guarded optimism that recent overtures by Cuban President Fidel Castro might lead to a

reduction in tensions in Central America.

Reagan, accusing Cuba and Nicaragua of destabilization in the region, has ordered 19 warships including aircraft carriers to conduct exercises off Nicaragua and the participation of 4,000 U.S. combat troops in maneuvers in neighbouring Honduras.

Reagan has said the exercises are routine, but has acknowledged

that they are designed to modify the behaviour of the government in Nicaragua, where the U.S. is covertly financing operations by anti-Sandinist rebels.

Stone's mission in Central America, linked with offers by Castro and Nicaragua to negotiate removal of all foreign advisers and forces from the region, has shifted the emphasis from U.S. military moves to the diplomatic front.

## '15 out of 100 Americans are poor'

WASHINGTON (AP). — The U.S. Census Bureau reported yesterday that the nation's poverty rate rose to 15 per cent last year — the highest level since 1965 — as 2.6 million people were added to the rolls of the poor.

"Measured on the basis of money income only, the number of people below the poverty level increased by 8.1 per cent to 34.4 million," the bureau reported.

The study, *Money Income and*

*Poverty Status of Families and Persons in the U.S.: 1982*, showed that blacks continue to have the nation's highest poverty rate at 35.6 per cent. For whites the rate is 12 per cent, and for Hispanics, who may be of any race, 29.9 per cent fell below the poverty level.

Real median cash income of families was down 1.4 per cent in 1982, the bureau said, as Americans continued to lose ground to inflation.

## OPEC official foresees drop in aid

VIENNA (Reuters). — The new head of the agency which channels development aid from the organization of Petroleum Exporting Countries said yesterday that OPEC may have to temporarily cut aid to the third world.

Seyyid Abdulai, a Nigerian banker who yesterday became director-general of the OPEC Fund for International Development, said

the fund would reassess its current lending programme for 1983/84 because OPEC states are facing economic difficulties.

The sixth loan programme originally earmarked \$650 million for the two-year period, and Abdulai said the figure would probably be revised downwards. He gave no new figures.

## Lebanese hijackers imprisoned for 7 years

LARNACA, Cyprus (AP). — Two young Lebanese hijackers were sentenced to seven years imprisonment each here yesterday for hijacking a Rumanian airliner on charter to Libyan Airlines last month.

Hussan Mehdi Sa'adoun Haj, 17, and Arif Ahmaat Radja, 16, had both pleaded guilty to separate charges of hijacking and possessing arms and explosives.

They surrendered to the Cypriot authorities at Larnaca airport on June 22 after releasing the 32 passengers and crew of the Boeing 707 of the Rumanian state airline.

## David Niven funeral

CHATEAU D'OEX, Switzerland (AP). — Prince Rainier of Monaco joined friends and family of David Niven here yesterday for the funeral of the debonair British actor who died last week after a year-long illness.

## Sardinian court gives 2 terrorists life sentences

CAGLIARI, Sardinia (AP). — A court here yesterday convicted 39 people of forming a Red Brigades terrorist cell on this island and sentenced two of them to life imprisonment for killing a policeman.

The maximum penalty went to Antonio Contena, 31, and Pietro Coccone, 31, for the killing of a Carabinieri corporal two years ago. The prosecution charged the killing was planned to demonstrate to Red Brigades leaders the "efficiency" of the Sardinian cell.

Antonio Savasta and Emilia Libera, who have testified against their former comrades in trials in various Italian cities, received sentences of six years and five years, respectively.

In addition to identifying members of the leftist terror gang on Sardinia, Savasta also led police to the gang's hidden arsenal on the island. He testified that the weapons, which included bazookas, missiles, submachine guns and explosives, were supplied by the Palestine Liberation Organization.

The PLO has denied this. In Bologna, more than 10,000 people marched through city streets yesterday to mark the third anniversary of a blast at the city's railroad station that killed 85 and injured 200 in Europe's worst post-war terrorist attack.

## Japanese minister on Middle East, European tour

TOKYO (Reuters). — Japanese Foreign Minister Shintaro Abe left yesterday for a two-week tour of the Middle East and East European countries for talks on international issues.

The tour, seen as a move to strengthen Japan's diplomatic role, will take Abe first to Rumania and then to Bulgaria, Iran, Turkey and Iraq before returning here on August 14.

He will be the first foreign minister from a major industrialized country to visit Iran since the Islamic revolution in 1979, and the first Japanese foreign minister to visit Rumania and Bulgaria.

His stop in Ankara will be the first by a Japanese cabinet minister since the end of the second world war.

## UK actor Peter Arne found bludgeoned

LONDON (AP). — Peter Arne, 62, a British character actor who specialized in villains, was found bludgeoned to death in his Knightsbridge apartment in West London, police said yesterday.

His body was discovered on Monday in the hallway of his ground-floor apartment in Hans Place, behind Harrods department store.

## Comet 'trail' detected by infra-red satellite

LOS ANGELES (AP). — A wispy cloud of debris 20 million miles long behind the comet Tempel 2 has been detected, thanks to a satellite that can see invisible infra-red radiation.

The finding could help astronomers gain clues into how comets were formed and how they have evolved.

"It probably isn't correct to call it a 'tail' because it doesn't appear to be made up of volatile compounds blown off the cometary nucleus by

## Surgery restores sight to man blind for 40 years

SAN BERNARDINO, California (AP). — A 79-year-old man whose sight was restored after 40 years of blindness says "it's a brand new life" now that he can see again.

"I have so much to be thankful for," said Harold Schmidlin. "I can read the road signs, and that's a thrill."

When his sight was restored, Schmidlin saw his wife of 17 years for the first time. "I was not disappointed," he said.

Schmidlin regained his sight through surgery after his wife attended a lecture given by two physicians in Los Angeles. Mrs. Schmidlin, 85, encouraged him to talk with doctors.

"I was very skeptical," Schmidlin said. "I had been turned down so many times. I had a negative attitude."

Dr. Sally Rabkin, who with her husband Dr. Michael Rabkin performed the surgeries, said Schmidlin was "a blind man 40 years unnecessarily."

The doctors removed a cataract, transplanted the cornea and implanted a permanent intraocular lens in one of Schmidlin's eyes. In the other eye, only a cornea transplant was needed.

## Italy 'bows to pressure' in Soviet espionage case

ROME (AP). — Italian authorities have bowed to Soviet pressure and granted provisional liberty to two Soviet citizens arrested for spying, the news weekly *L'Espresso* reported yesterday.

President Sandro Pertini and Foreign Minister Emilio Colombo intervened in the case after the Soviet Union brought charges of black marketeering against two Italians and called in an Italian newspaper correspondent in Moscow and accused him of a homosexual relationship with a Soviet, the magazine said.

The magazine did not cite any sources for the report.

A spokesman for Pertini said he

"followed the case closely, but never intervened as directly as the magazine claimed." The Foreign Ministry had no comment.

Victor Pronine, an official of the Soviet airline in Rome, was arrested February 15 along with an Italian executive of a microfilm company on charges of military espionage. A second Soviet citizen, Victor Konaiev, an official of an Italian-Soviet oil company, was arrested 10 days later on the same charge.

When the Italian courts denied their requests for release and the Soviets were told nothing could be done because the judiciary is independent, "an action of retaliation was begun," the magazine said.

## Walesa denounces new laws as a return to 'Stalinist era'

WARSAW (AP). — Polish labour leader Lech Walesa on Monday denounced Poland's tough new legislation enacted with the July 22 lifting of martial law as "a return to the Stalinist era" that will "make things worse."

Walesa returned from a month-long vacation from the Lenin Shipyard in Gdansk and renewed his pledge to meet with the underground leadership of the outlawed Solidarity labour union.

He declined to reveal the union's strategy following the lifting of martial law last month or disclose how Solidarity plans to mark the third anniversary of its birth on August 31.

When asked by an American television network whether he plans to meet with Solidarity's fugitive five-man "temporary coordinating commission," Walesa replied: "Of course I will meet them. That is my duty."

The official Polish news agency PAP reported on Monday night that almost 1,800 people had benefited from a partial amnesty declared along with the lifting of martial law. The report did not explain the source of the figures, which were considerably higher than an estimate issued last Thursday by the Justice Ministry.

Thousands of Poles filed through Warsaw's Powazki Cemetery on Monday to mark the 39th anniversary of the Warsaw uprising, in which an estimated 200,000 civilians and members of the underground home army died fighting Nazi occupation forces.

The anniversary has become a focal point of sentiment, directed not only against the German occupation forces of World War II, but for many Poles, against the Soviet Army, which stopped its advance for 63 days on the east bank of the Vistula River opposite Warsaw during the uprising.

## Pretoria: car bombing done by 2 blacks linked to ANC

JOHANNESBURG (AP). — Police said yesterday that South Africa's most destructive act of sabotage — a car bombing that killed 19 and wounded 217 people — was carried out by two blacks linked to the banned African Communist Party leader.

"Both black males were members of a safe-breaking gang and had previous criminal convictions," Steenkamp said. "They have both been positively identified and have been positively connected to the ANC."

SAPA said the police official declined to announce the names of the two saboteurs because the investigation was continuing. The news conference was only for South African reporters.

Contrary to speculation after the blast, Steenkamp said there is no evidence that the Palestine Liberation Organization was directly involved.

(IS189m). Steenkamp said it was planned at an ANC command centre in Maputo, capital of neighbouring Mozambique, apparently by Joe Slovo, exiled South African Communist Party leader.

"Both black males were members of a safe-breaking gang and had previous criminal convictions," Steenkamp said. "They have both been positively identified and have been positively connected to the ANC."

SAPA said the police official declined to announce the names of the two saboteurs because the investigation was continuing. The news conference was only for South African reporters.

Contrary to speculation after the blast, Steenkamp said there is no evidence that the Palestine Liberation Organization was directly involved.

## Suspect in 'Hitler Diaries' case freed

HAMBURG, West Germany (AP). — The reporter implicated in the "Hitler Diaries" hoax was released from jail yesterday but remains a key suspect in the century's largest literary fraud, court officials said.

Hamburg judge Olof Masch ordered Gerd Heidemann freed after two months in investigative custody, but ruled that confessed diary forger Konrad Kujau must remain behind bars while the investigation continues.

The state prosecutor immediately challenged the decision to free Heidemann, apparently fearing he would leave the country to avoid a possible trial.

Heidemann, 51, and Kujau, 44, were jailed in May on suspicion of fraud in the DM9.34 million (US\$179m.) hoax, but no formal charges have been filed against them.

The state prosecutor immediately challenged the decision to free Heidemann, apparently fearing he would leave the country to avoid a possible trial.

Heidemann, 51, and Kujau, 44, were jailed in May on suspicion of fraud in the DM9.34 million (US\$179m.) hoax, but no formal charges have been filed against them.

## Medals for passengers, crew who foiled hijack

MOSCOW (AP). — The Soviet parliament awarded heroism medals yesterday to the crew and passengers of an Aeroflot plane who hijacked it abroad, the report said. "As a result of resolute actions of the crew of the plane and the passengers, the bandit attempt was suppressed."

TASS said at the time that one hijacker was killed and the other "arrested," but gave no other details.

Estonia on the Baltic Sea. "Two criminals, threatening to blow up the plane, attempted to hijack it abroad," the report said. "As a result of resolute actions of the crew of the plane and the passengers, the bandit attempt was suppressed."

TASS said at the time that one hijacker was killed and the other "arrested," but gave no other details.

## Sports

### SA golfers barred

THE HAGUE (AP). — Fifteen South African golfers have been denied visas to compete in this week's Dutch Open because of their country's apartheid policies, the Dutch Foreign Ministry confirmed yesterday. One of the golfers involved, Harold Heston, won the 1981 Dutch Open, and several others of those refused visas played in the tournament last year, according to Jack van der Schaaf of the Netherlands Golf Federation.

### Bowls battle

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — In a last-shot photo-finish, the Ramat Gan women's team skipped by Helen Gordon came from behind to snatch the lead from the favourite Kfar Hamaccabiah (Molly Skudowitz) and Ra'anana (Bessie Rosenberg) in the weekend's semi-finals of the Israel Women's Lava Bowls League.

Ramat Gan now meet another Kfar Hamaccabiah team in the consolation round, skipped by Clara Goldberg. — In next Saturday's women's final at Sarona.

In the men's premier league, the new champions Kfar Hamaccabiah (skipped by Jack Trappier and Sam Shadovitz) will be pitted against an Israel Bowls Association national selected in a grand finale in the consolation, also scheduled for Sarona on Saturday. Ra'anana finished as runners-up to Kfar Hamaccabiah, followed by Ramat Gan, Sarona and Netanya. The men's premier (second division) teams have one more round to play in each of their two sections, with the final again taking place at Sarona over the weekend. Consolation are among the entries in this division.

A total of 36 teams — comprising more than 160 players — have participated in the men's and women's leagues, making this eighth season of IBA competition by far the biggest to date.

### Boycott's double ton

LONDON (AP). — Geoffrey Boycott, still one of the world's greatest opening batsmen at the age of 42, scored a magnificent unbeaten double century for Yorkshire on Monday as his team built up a massive 434 runs against Nottinghamshire at Worksop. Boycott hit 214 — the 10th double century of his career and his best score for eight years — in 457 minutes with one six and 22 fours.

### Softball hopes

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — Softball players in the Netanya area may have a team of their own this season, instead of having to travel to Tel Aviv or even further afield for a game. The plan to start the club — which has the enthusiastic backing of the Israel Softball League — is the brainchild of American immigrant Fred Eisinger, who already has the promise of sponsorship from the Pancake House in Kfar Vitkin. The team-in-the-making has been tentatively called the Sharon Flapjacks.

Elliot Marshall, Israel's softball commissioner, said last night that he hoped nearly 20 men's teams will turn out in the coming season, beginning with the fall tournament in October. There are also plans to expand the fledgling women's competition, which at present consists of only three sides, Jerusalem, Haifa and Kfar Shamaryahu's American International School.

People in the Netanya, Herzliya, Ra'anana, Kfar Saba and Caesarea areas interested in playing softball this season should contact Fred Eisinger at 053-51838 during evening hours.

### Baseball: Monday

National League  
Philadelphia 2, Chicago 1; San Diego 7, Houston 4, 10 innings; Atlanta 8, San Francisco 3; Cincinnati 4, Los Angeles 2, 10 innings; only 3 games scheduled.

American League  
Cleveland 6, Toronto 0; Milwaukee 6, Boston 2; California 12-9, Minnesota 6-7; Detroit 3, Kansas City 2; Chicago 4, New York 1; Oakland 4, Seattle 3; only games scheduled.

### Martina faulted

NORFOLK, Virginia (AP). — Martina Navratilova, the Wimbledon champion and the world's top-ranked women's tennis player, was fined \$20 on Monday for speeding and abusing a Norfolk police officer last January.

Officer S.G. Delaplane had reported that Navratilova was going 86 mph in a 35 mph zone on January 29. He also said the tennis star used abusive language toward him after she was stopped.

"She behaved in disorderly fashion and demanded to see the radar gun," Delaplane told traffic court Judge Lawrence Lewis. Delaplane said Navratilova cursed him and did not calm down until he threatened to send her to jail. Delaplane contested the abuse charge, saying it would only apply if the police officer thought Navratilova was trying to breach the peace. He said it was a matter of free speech.

Under the auspices of the Association for the Protection of the Rights of the Individual.

**GAY PARTY**

**MUSEUM**  
Also Large Screen  
Video Concert  
With Grace Jones  
Thursday 8.83  
From 10 p.m.  
Tel: 287121/3/4

(Advertising Section)



**Buy-line**  
A GUIDE TO SHOPPING AND SERVICES

**30 MORE SHOPPING DAYS TO ROSH HASHANA**

**MAOF CHARTER**  
OCCUPIED?  
If you wanted to fly MAOF AIRLINES next month and are having difficulty getting reservations...please EXCUSE US... we can't help it — this is what happens when you give service like ours. However, THANK YOU for your confidence in us. We tried hard and succeeded. We have now added more flights to meet the demand. PLEASE... under these circumstances, we urge you to make your summer reservations now, so we can accommodate all who wish to travel. Subject to IT charter regulations; all packages include transportation and accommodation. Maximum four weeks. For more information on hotel and flight reservations, contact nearest travel agent of MAOF CHARTER 1 at Dizengoff Center, Tel. 03-296174.

**ALL IN REVAV**  
CLEANING  
...What's more pleasant than a spanking clean house? AL REVAV specializes in cleaning carpets (including wall-to-wall), and upholstery and repairs where needed. All work is done with the newest systems available. Their cleaning service for apartments and houses continues, including polishing, waxing and windows. When the team leaves, your home is sparkling new. With their experience and authority and the latest equipment, work is done quietly and efficiently without creating bedlam. Call Shmuel for an estimate; at 03-30344/293685, 7 Ben Ami St.

**EVERY DAY IS SUN-DAY AT**  
Right now, take advantage of all that Eilat has to offer! A sea-splashed vacation paradise with miles of beaches, clear waters of the Red Sea for snorkeling, swimming and surfing. Take your choice of ARKIA SUPER SPECIAL SAVINGS at 45% off and have a memorable holiday. For more details contact ARKIA: 03-413223/4/5, 233285. Tel Aviv: 02-225888, Jerusalem: 04-843371, Haifa; or 053-23644, Netanya.

**CHINA TOWN TEL AVIV**  
Israel's Only Chinese Gourmet Center  
For the do-it-yourself cook, we provide all your Chinese shopping needs. Fresh bean curd, sprouts, spices, cooking utensils, sauces, cookbooks, with items arriving continuously. Check out the new Japanese corner. Open 6 days 10 a.m. to 10 p.m., Friday 9-4 54, Ibn Gyirol St. Tel. 267822.

**LILI DRYCLEANING**  
With the *hagim* not far off, it's time to start thinking about getting the family's wardrobe ready. How about things around the house, such as curtains or bedspreads that are tired after the summer heat. Stains are very difficult to remove after they have been stored for some time. So check your carpets... and garments first, then bring what needs cleaning to LILI DRYCLEANERS, the best in town, having won, for the second year in a row, the BEST BUSINESS AWARD. At LILI's every garment is checked prior to cleaning (even those labelled with manufacturers' instructions) so whatever the type and colour of the fabric, you're assured of perfect handling. They specialize in one-day service and, for an extra charge, you can even have EXPRESS service within a few hours. Your clothes come back looking like new. Remember LILI DRYCLEANING at 263 Dizengoff, Tel. 03-445829, 2 Sderot Masaryk, T.A. Dekel Cinema passage, Shikun Bavli, 33 Ramon St., Monosson.

**TRAKLINE CARMEL**  
Thinking about purchasing new carpeting for your home this year? Why not take advantage of TRAKLINE CARMEL's grand sale of wall-to-wall carpeting. Now is the time (the *hagim* are coming). Here is the special opportunity you've been waiting for to purchase carpeting of top export quality for your home. When it comes to making a major purchase such as wall-to-wall carpeting for your home, the only place to go is TRAKLINE CARMEL. Special discounts for cash are available. Purchases can also be made in 5 instalments — no interest or linkage. RAMAT GAN — 13 Modi'in St. JERUSALEM — 14 King David St. HAIFA — Checkpoint junction.

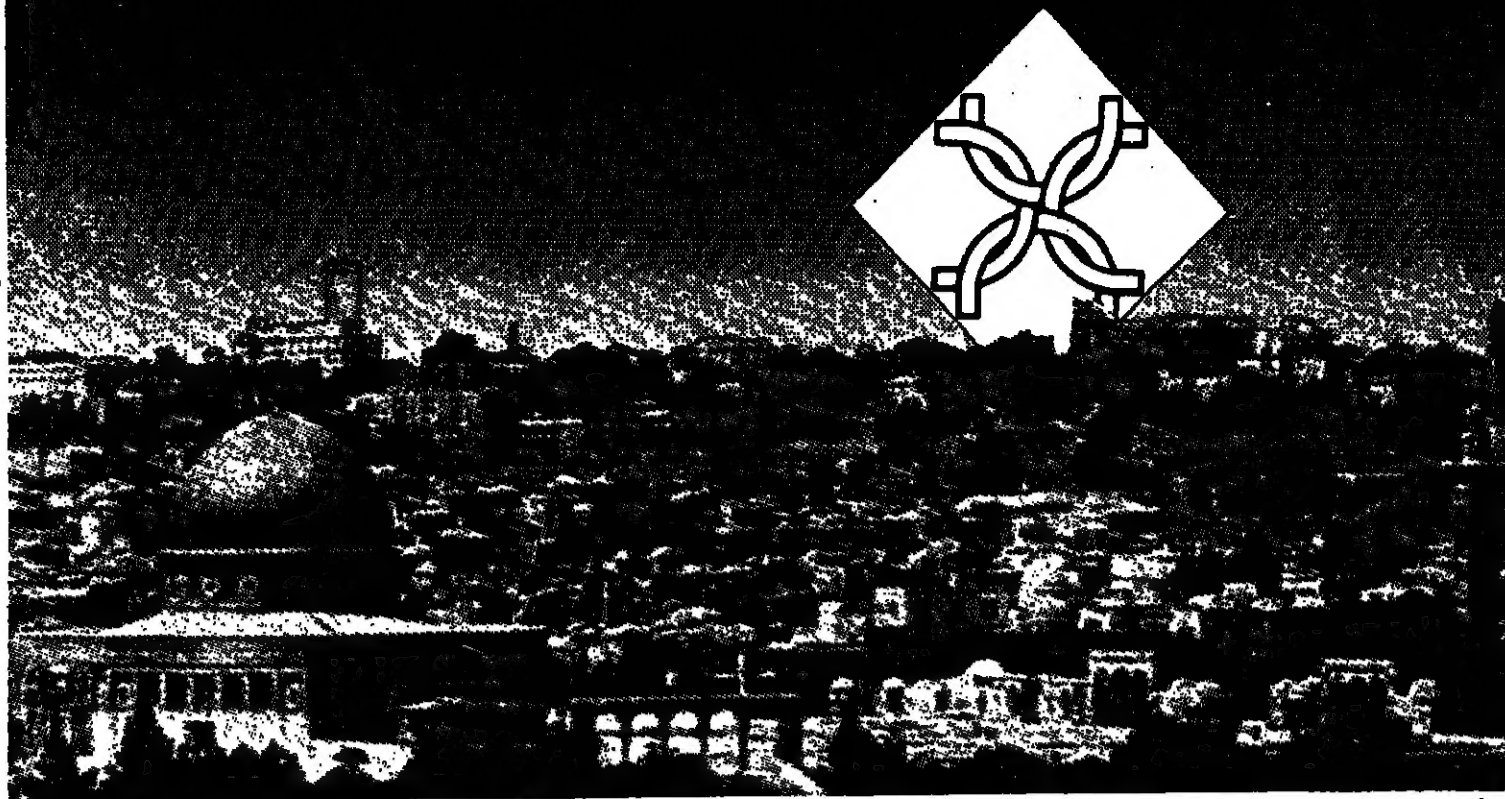
The BUY-LINE is a weekly featured shopping guide serving residents of and visitors to Tel Aviv. To advertise in this column please contact SHULIE GUGENHEIM at the Jerusalem Post, Tel. 03-294222.







## NOW, IN JERUSALEM TOO.

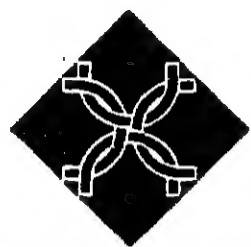


The Israel Continental Bank has just opened another branch — in Jerusalem. Two major banking groups — Bank Hapoalim and Bank Leumi (BFG) of Germany, stand behind Continental. The know-how and experience accumulated by these two giants and by the other branches of Continental in Israel provide instant and

direct access to major financial centers in Germany and throughout the world. This expertise also ensures that international business transactions are executed speedily and efficiently. Israel Continental Bank offers a wide range of special banking services — foreign currency, export/import,

international trade — in addition to the regular commercial banking services provided to businesses and businessmen. In addition, Continental's Jerusalem branch offers a personalized approach to banking coupled with fast and professional service. Make a note of our address. We look forward to welcoming you.

5 Be'eri St. (Medicinal Building), Jerusalem. Tel: 02-223171



## International Banking CONTINENTAL BANK

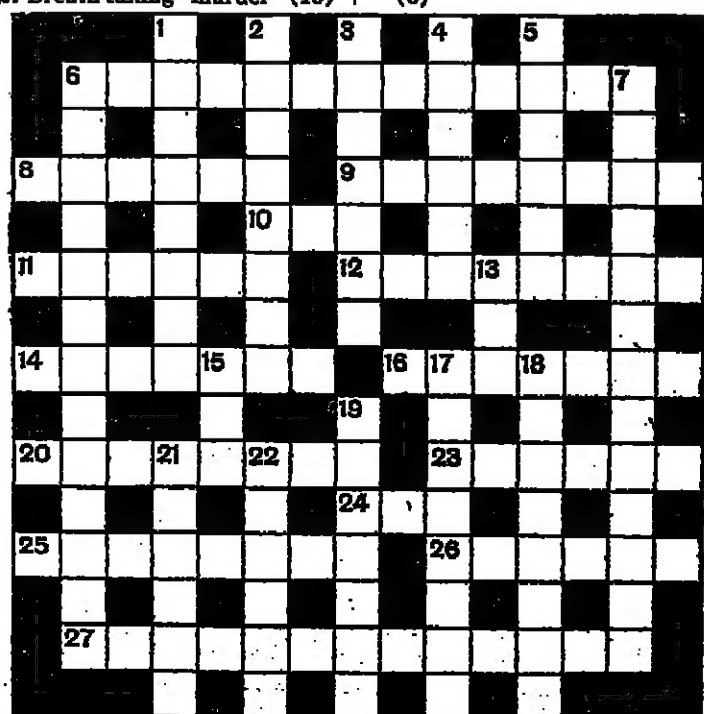
Israel Continental Bank Ltd.

## KEEP ISRAEL BEAUTIFUL!



## ONE-AND-ONE CROSSWORD

- ACROSS**
- To him one's mind must be like an open book (7, 8)
  - Craftsman who invented a wood plane (6)
  - American Eastern military contingent to resort to arms (5, 5)
  - Yawns conceal a beard (5)
  - Severe Detective Inspector no longer heads district (6)
  - Two things swindlers do and may be found guilty of in court (8)
  - Tried again and again to be listened to (7)
  - Cartoon comment by officer taking one on (7)
  - Meet fine, attractive lady apparently (3, 5)
  - Military conflict observed in Poland (6)
  - Syrian cloth obtainable from a university? (3)
  - Batsman was out, but ignored umpire's ruling (6, 2)
  - Unwell, so fail to match up (3, 5)
  - Breath-taking murder (13)
- DOWN**
- Ancient ancestry is the mark of a big ruler (4, 4)
  - One who demonstrates a stirring apparatus (8)
  - Reliable way to stop bleeding (7)
  - Humiliate me in the head of the chapter (6)
  - Strange person left unpaired (3, 3)
  - What a medium adversary might do if he can raise the spirit? (4, 5, 6)
  - Going to and fro achieves mutual response (13)
  - Incline to post-prandial generosity (3)
  - A party squabble (3)
  - Pen thrown across the Nile (5, 3)
  - How to steer aircraft and fly away (4, 4)
  - Spectators may now be seated — or not (5, 2)
  - Cyprian scent from rich Ypres (6)
  - Ruined, but not yet finished! (6)



## GENERAL ASSISTANCE

### EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Mount Olives, 287480. Baitan, Salah Eddin, 272131. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Day Eddawa, Herod's Gate, 282058. Tel Aviv: Mor. Shikun Baitan, 440552. Kupa Holim Chit, 7 Amsterdam, 225142. Netanya: Hadassah, 24 Herzl, 22243. Haifa: Meuhedet, 6 Simat Adit, 644231. Harman, K. Motzkin, 715136.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Shaare Zedek (pediatrics). Hadassah E.K. (internal, surgery, ophthalmology). Hadassah M.S. (orthopedics, obstetrics, Bikur Holim (E.N.T.). Tel Aviv: Rikah (pediatrics, internal, surgery). Netanya: Luniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology). Migdal Ladach: Open line 4-6 p.m. every Monday answers to obstetrics, gynecological, sterility, sexual functioning and family planning problems. Tel. 02-633356.

### POLICE

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 924444, Kiryat Shmona 40444.

### FIRST AID

Magen David Adom first aid centres are open from 8 p.m. to 7 a.m. Emergency home calls by doctors at fixed rates. Sick Fund members should enquire about rebate. Phone numbers: Jerusalem, Tel Aviv, Haifa — 101, Dan Region (Ramat Gan, Bnei Brak, Gravayim) — 781111. Ashdod 2222. Ashkelon 23333. Bat Yam 585556. Beersheba 78333. Eilat 72333. Haifa 22333. Holon 8031334. Nahariya 923333. Nazareth 54333. Netanya 23333. Petah Tikva 912333. Rehovot 054-51333. Rishon LeZion 942333. Safed 30333. Tiberias 20111.

"Eran" — Mental Health First Aid, Tel. Jerusalem 669911, Tel Aviv 253311, Haifa 536-888, Beersheba 48111, Netanya 35316.

Kape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv, 1234819, Jerusalem — 210110, and Haifa 38791.

**FLIGHTS**  
24-HOURS FLIGHT INFORMATION SERVICE  
Call 03-972484 (multi-line)  
ARRIVALS ONLY (TAPED MESSAGE)  
03-295555 (20 lines)

### QUICK CROSSWORD

5 Nautical speed

8 Informed

10 Tyre gripping power

11 Original bingo

14 Soak

16 Mark of fold

17 Father of Horns

18 Large weir

20 Once more

24 Sea

25 Shaggy buffalo

26 Topmost point

27 Musical study

### DOWN

1 Cover with dripping

2 Horrid

3 Amusing in speech

4 Cancel will

5 Sleep inducing

6 Pavement

7 Pharmacist

12 Many and varied

14 Colour

15 Great bell

16 Vinegary

21 British tribe

22 Winding engine

23 Postpone

## Pressure on Zim to bypass Eilat worries port workers

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The pressure being exerted on the Zim company by importers and exporters trading with the Far East to deliver their goods in Ashdod and Haifa ports instead of Eilat (as reported in *The Jerusalem Post* on Monday) has caused great concern in the southern port. The workers there fear that a serious reduction of activity, even total paralysis of the port would result, if Zim were to submit to the pressure.

Zim's spokesman yesterday made it clear that his company's long standing policy of supporting Eilat would continue and that the shipping firm would do all it could to keep Eilat port busy. He noted that Zim had recently modernized its Eilat fleet, with six new container ships replacing older vessels, and a seventh due in service before the

end of the year.

However, as competitors were starting to offer services from the Far East to Ashdod and Haifa, Zim would have to follow suit, unless the problem of compensation for the extra costs traders incur on the overland transport to and from Eilat was speedily overcome, the spokesman added.

The Far East traders have complained that the compensation payments, made jointly by the Ports Authority and the Transport Ministry for the specific purpose of keeping the Red Sea harbour alive, cover only five to 10 per cent of the real cost of overland transport and apply to only part of their cargoes.

They were forced to press Zim into bypassing Eilat and using Ashdod and Haifa instead, simply to enable them to remain competitive with European trade rivals, themselves hard pressed to keep their customers, the traders said.

## Low profits for mutual funds

By MACABEE DEAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Only five of the country's 105 mutual funds turned in positive yields in July, and since the beginning of the year only six out of the 96 then functioning (others have been set up since) have been profitable, according to Meitav, a financial consultancy firm.

Meitav based its calculations on a seven per cent hike in the cost-of-living index in July. Taking this basis, 41 (of the 105 funds) turned in a yield of less than zero per cent, 22 had a yield of between zero and three per cent, 37 had a yield of between three and seven per cent, and only five, as noted, had a yield of seven or more per cent.

Leading the five was Memad, which concentrates on foreign currency, with a yield of 7.6 per cent. Matiah (also foreign currency) had a yield of 7.5 per cent, while Sapir (a

combination of stocks and index-linked bonds), had a yield of 7.3 per cent. Idith (stocks) turned in 7.1 per cent, as did Bareket, which is a mixed fund.

Meitav noted that seven out of the best ten funds in July were run by the Mizrahi Bank group, but four of these seven Mizrahi funds turned in results ranging from only 6.3 per cent to 7 per cent.

The ten worse performers were Danit (stocks), which had a nominal loss of 13.3 per cent, followed by Erez (stocks), minus 11 per cent; Dekel (stocks) minus 9.4 per cent; Tal (mixed), down 9.3 per cent; Odem (stocks), minus 9.1 per cent; Meof (mainly stocks), minus 8.6 per cent; Lapid (mainly stocks) minus 7.8 per cent; Sa'ar (mixed but mainly stocks), minus 7.5 per cent; Tidhar, (stocks and index-linked), down by 6.9 per cent; and Barosh (stocks and index-linked), minus 6 per cent.

## Unanswered questions on engineers and architects

By MACABEE DEAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — How many Israelis go abroad each year to study engineering or architecture? How many return? How many engineers and architects who have obtained their degrees in Israel have emigrated?

The answers to these three questions are a complete mystery since "there are absolutely no figures on these problems, none have been compiled," according to Arye Havkin, head of the registration of engineers and architects in the Labour Ministry. And Dvora Levin, secretary of the Association of Engineers and Architects, adds: "It is difficult to even make an educated guess. No one knows, and any estimate could be wildly off the mark."

All that is known is that there are some 30,000 engineers and architects in Israel, and that during the past few years, between 1,000 to 1,200 new ones have been registered annually. About half of these are trained in Israel — the others are

mainly immigrants, trained in various centres abroad.

Of the last 13 immigrants registered, three came from Rumania, two from the U.S., two from Brazil, two from Uruguay, and one each from Canada, Argentina, Chile and Russia.

"There is not even a definition of a *yored* — a person who emigrates from Israel," says Havkin. "An Israeli engineer who goes abroad to work never registers as an emigrant. Some never intend to return, others return after ten or 15 years."

Havkin believes "that about two to four per cent of all Israeli-trained engineers are now abroad," but stresses that this is only a very rough estimate.

It was possible to calculate how many went abroad to study when parents had to apply for monthly foreign currency allowances, but this system is no longer in effect, he adds.

Levin notes that the life of an Israeli student abroad is generally not easy. For example, a graduate of an Ort school, receives one year's credit at the three engineering

## Amamit expulsion confirmed by IIA

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The central committee of the Israel Insurance Association recently confirmed a decision, taken one month earlier, to expel the Amamit insurance company from the organization.

The association, early in July, charged that Amamit was favouring some customers, thus discriminating against others, in issuing comprehensive car insurance policies. Amamit was given three weeks to defend itself, and after it did so, the central committee ruled that the defence was insufficient to merit the cancellation of the charges, and thus confirmed the expulsion.

Amamit is the second company to be expelled: The first, Sahar, was found guilty of similar charges.

## Continental Bank increasing capital

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Continental Bank, a member of the Bank Hapoalim Group, has announced that it is increasing its capital by approximately 15,200 million — bringing total capital up to 153,670. As a result, the ratio between the bank's capital and the bank's total balance sheet will reach almost three per cent, from the previous 1.4 per cent.

Continental is jointly owned by Hapoalim and the Bank fuer Gemeinwirtschaft, one of Germany's major banks. The increase in capital will be carried out equally between these two banks, and will enable Continental to expand its operations, especially with regard to corporations, businessmen, industrial plants, exporters and importers.

Continental recently concluded a new arrangement with Germany for medium and long term credit lines. These lines will offer Israeli industry preferential terms for the financing of machinery and equipment from Germany.

## U.S. dollar rise halted after mass state intervention

LONDON (AP). — Massive intervention on foreign exchanges halted the rise of the U.S. dollar yesterday, but foreign exchange dealers said the decline was minor and wondered whether high interest rates would trigger a new dollar surge.

Gold bullion rallied in London from Monday's sharp fall.

The U.S. Treasury announced that the Federal Reserve system

and the central banks of Japan and West Germany began selling dollars on Friday in a coordinated move to "counter disorderly conditions" in foreign exchanges. The Swiss central bank announced late yesterday that it too had joined the effort, and market officials in Paris said the Banque de France was also in on the move.

But by the close of normal trading in Europe yesterday, the dollar was only slightly below the

record highs registered the day before, and the American currency even improved in relation to the Canadian dollar in trading in London.

Official spokesmen refused to indicate how heavy the intervention was, but dealers in Tokyo, Frankfurt, Paris and Zurich estimated that more than half a billion dollars have been sold since Friday.

**VALID UNTIL 31.08.83**

**The Palace**  
Tel Aviv

**\$499**  
SPECIAL MONTHLY RATE  
ROOM ONLY SINGLE OCCUPANCY

**\$1495** **\$2495**  
B&B (B&B ROOM ONLY) (B&B ROOM ONLY)  
INCLUDE SERVICE CHARGE

VAT would be added when applicable.  
TEL AVIV 03-222231  
24 HOURS (03-222231)

**Call Tel Aviv 222231 and get the New York Stock Exchange**

through the open telex line to our New York broker.

The Telex is open from 4.00 to 10.00 p.m. (10.00 a.m. to 4.00 p.m. New York time stock exchange hours)

A complete brokerage service is available.  
Phone 03-222231

or visit us at Tel Aviv, 105 Ben-Yehuda St.

**bank leumi בנק לאומי**

**Yesterday's Solutions**

**ENJOY YOUR HEALTH**  
DO IT YOURSELF  
CUPBOARD STENCIL  
IT IS EASY TO USE  
TRIP QUAIL WIRE  
A N N O U N C E M E N T  
B E C K I N G L E T T E R M  
L E T T E R M  
E L A B O R A T E M E A L  
K N A B R C D  
M O P E S C A L E C H E W  
I I P T E D E A  
T E R M I N I S C A R L E T  
R E E C L O R  
E N D U R A N C E L I N E

**Yesterday's Quick Solution**  
ACROSS: 1 Wreck, 4 Tangles, 5 Frigate, 9 Grave, 10 Lybia, 11 Gory, 12 Bred, 13 Selves, 14 Gory, 15 Deep, 16 Odious, 17 Indulge, 18 Brute, 19 Office, 20 Average, 21 Kinky, 22 Warty, 23 Warty, 24 Kinky, 25 Kinky, 26 Kinky, 27 Kinky, 28 Kinky, 29 Kinky, 30 Kinky, 31 Kinky, 32 Kinky, 33 Kinky, 34 Kinky, 35 Kinky, 36 Kinky, 37 Kinky, 38 Kinky, 39 Kinky, 40 Kinky, 41 Kinky, 42 Kinky, 43 Kinky, 44 Kinky, 45 Kinky, 46 Kinky, 47 Kinky, 48 Kinky, 49 Kinky, 50 Kinky, 51 Kinky, 52 Kinky, 53 Kinky, 54 Kinky, 55 Kinky, 56 Kinky, 57 Kinky, 58 Kinky, 59 Kinky, 60 Kinky, 61 Kinky, 62 Kinky, 63 Kinky, 64 Kinky, 65 Kinky, 66 Kinky, 67 Kinky, 68 Kinky, 69 Kinky, 70 Kinky, 71 Kinky, 72 Kinky, 73 Kinky, 74 Kinky, 75 Kinky, 76 Kinky, 77 Kinky, 78 Kinky, 79 Kinky, 80 Kinky, 81 Kinky, 82 Kinky, 83 Kinky, 84 Kinky, 85 Kinky, 86 Kinky, 87 Kinky, 88 Kinky, 89 Kinky, 90 Kinky, 91 Kinky, 92 Kinky, 93 Kinky, 94 Kinky, 95 Kinky, 96 Kinky, 97 Kinky, 98 Kinky, 99 Kinky, 100 Kinky, 101 Kinky, 102 Kinky, 103 Kinky, 104 Kinky, 105 Kinky, 106 Kinky, 107 Kinky, 108 Kinky, 109 Kinky, 110 Kinky, 111 Kinky, 112 Kinky, 113 Kinky, 114 Kinky, 115 Kinky, 116 Kinky, 117 Kinky, 118 Kinky, 119 Kinky, 120 Kinky, 121 Kinky, 122 Kinky, 123 Kinky, 124 Kinky, 125 Kinky, 126 Kinky, 127 Kinky, 128 Kinky, 129 Kinky, 130 Kinky, 131 Kinky, 132 Kinky, 133 Kinky, 134 Kinky, 135 Kinky, 136 Kinky, 137 Kinky, 138 Kinky, 139 Kinky, 140 Kinky, 141 Kinky, 142 Kinky, 143 Kinky, 144 Kinky, 145 Kinky, 146 Kinky, 147 Kinky, 148 Kinky, 149 Kinky, 150 Kinky, 151 Kinky, 152 Kinky, 153 Kinky, 154 Kinky, 155 Kinky, 156 Kinky, 157 Kinky, 158 Kinky, 159 Kinky, 160 Kinky, 161 Kinky, 162 Kinky, 163 Kinky, 164 Kinky, 165 Kinky, 166 Kinky, 167 Kinky, 168 Kinky, 169 Kinky, 170 Kinky, 171 Kinky, 172 Kinky, 173 Kinky, 174 Kinky, 175 Kinky, 176 Kinky, 177 Kinky, 178 Kinky, 179 Kinky, 180 Kinky, 181 Kinky, 182 Kinky, 183 Kinky, 184 Kinky, 185 Kinky, 186 Kinky, 187 Kinky, 188 Kinky, 189 Kinky, 190 Kinky, 191 Kinky, 192 Kinky, 193 Kinky, 194 Kinky, 195 Kinky, 196 Kinky, 197 Kinky, 198 Kinky, 199 Kinky, 200 Kinky, 201 Kinky, 202 Kinky, 203 Kinky, 204 Kinky, 205 Kinky, 206 Kinky, 207 Kinky, 208 Kinky, 209 Kinky, 210 Kinky, 211 Kinky, 212 Kinky, 213 Kinky, 214 Kinky, 215 Kinky, 216 Kinky, 217 Kinky, 218 Kinky, 219 Kinky, 220 Kinky, 221 Kinky, 222 Kinky, 223 Kinky, 224 Kinky, 225 Kinky, 226 Kinky, 227 Kinky, 228 Kinky, 229 Kinky, 230 Kinky, 231 Kinky, 232 Kinky, 233 Kinky, 234 Kinky, 235 Kinky, 236 Kinky, 237 Kinky, 238 Kinky, 239 Kinky, 240 Kinky, 241 Kinky, 242 Kinky, 243 Kinky, 244 Kinky, 245 Kinky, 246 Kinky, 247 Kinky, 248 Kinky, 249 Kinky, 250 Kinky, 251 Kinky, 252 Kinky, 253 Kinky, 254 Kinky, 255 Kinky, 256 Kinky, 257 Kinky, 258 Kinky, 259 Kinky, 260 Kinky, 261 Kinky, 262 Kinky, 263 Kinky, 264 Kinky, 265 Kinky, 266 Kinky, 267 Kinky, 268 Kinky, 269 Kinky, 270 Kinky, 271 Kinky, 272 Kinky, 273 Kinky, 274 Kinky, 275 Kinky, 276 Kinky, 277 Kinky, 278 Kinky, 279 Kinky, 280 Kinky, 281 Kinky, 282 Kinky, 283 Kinky, 284 Kinky, 285 Kinky, 286 Kinky, 287 Kinky, 288 Kinky, 289 Kinky, 290 Kinky, 291 Kinky, 292 Kinky, 293 Kinky, 294 Kinky, 295 Kinky, 296 Kinky, 297 Kinky, 298 Kinky, 299 Kinky, 300 Kinky, 301 Kinky, 302 Kinky, 303 Kinky, 304 Kinky, 305 Kinky, 306 Kinky, 307 Kinky, 308 Kinky, 309 Kinky, 310 Kinky, 311 Kinky, 312 Kinky, 313 Kinky, 314 Kinky, 315 Kinky, 316 Kinky, 317 Kinky, 318 Kinky, 319 Kinky, 320 Kinky, 321 Kinky, 322 Kinky, 323 Kinky, 324 Kinky, 325 Kinky, 326 Kinky, 327 Kinky, 328 Kinky, 329 Kinky, 330 Kinky, 331 Kinky, 332 Kinky, 333 Kinky, 334 Kinky, 335 Kinky, 336 Kinky, 337 Kinky, 338 Kinky, 339 Kinky, 340 Kinky, 341 Kinky, 342 Kinky, 343 Kinky, 344 Kinky, 345 Kinky, 346 Kinky, 347 Kinky, 348 Kinky, 349 Kinky, 350 Kinky, 351 Kinky, 352 Kinky, 353 Kinky, 354 Kinky, 355 Kinky, 356 Kinky, 357 Kinky, 358 Kinky, 359 Kinky, 360 Kinky, 361 Kinky, 362 Kinky, 363 Kinky, 364 Kinky, 365 Kinky, 366 Kinky, 367 Kinky, 368 Kinky, 369 Kinky, 370 Kinky, 371 Kinky, 372 Kinky, 373 Kinky, 374 Kinky, 375 Kinky, 376 Kinky, 377 Kinky, 378 Kinky, 379 Kinky, 380 Kinky, 381 Kinky, 382 Kinky, 383 Kinky, 384 Kinky, 385 Kinky, 386 Kinky, 387 Kinky, 388 Kinky, 389 Kinky, 390 Kinky, 391 Kinky, 392 Kinky, 393 Kinky, 394 Kinky, 395 Kinky, 396 Kinky, 397 Kinky, 398 Kinky, 399 Kinky, 400 Kinky, 401 Kinky, 402 Kinky, 403 Kinky, 404 Kinky, 405 Kinky, 406 Kinky, 407 Kinky, 408 Kinky, 409 Kinky, 410 Kinky, 411 Kinky, 412 Kinky, 413 Kinky, 414 Kinky, 415 Kinky, 416 Kinky, 417 Kinky, 418 Kinky, 419 Kinky, 420 Kinky, 421 Kinky, 422 Kinky, 423 Kinky, 424 Kinky, 425 Kinky, 426 Kinky, 427 Kinky, 428 Kinky, 429 Kinky, 430 Kinky, 431 Kinky, 432 Kinky, 433 Kinky, 434 Kinky, 435 Kinky, 436 Kinky, 437 Kinky, 438 Kinky, 439 Kinky, 440 Kinky, 441 Kinky, 442 Kinky, 443 Kinky, 444 Kinky, 445 Kinky, 446 Kinky, 447 Kinky, 448 Kinky, 449 Kinky, 450 Kinky, 451 Kinky, 452 Kinky, 453 Kinky, 454 Kinky, 455 Kinky, 456 Kinky, 457 Kinky, 458 Kinky, 459 Kinky, 460 Kinky, 461 Kinky, 462 Kinky, 463 Kinky, 464 Kinky, 465 Kinky, 466 Kinky, 467 Kinky, 468 Kinky, 469 Kinky, 470 Kinky, 471 Kinky, 472 Kinky, 473 Kinky, 474 Kinky, 475 Kinky, 476 Kinky, 477 Kinky, 478 Kinky, 479 Kinky, 480 Kinky, 481 Kinky, 482 Kinky, 483 Kinky, 484 Kinky, 485 Kinky, 486 Kinky, 487 Kinky, 488 Kinky, 489 Kinky, 490 Kinky, 491 Kinky, 492 Kinky, 493 Kinky, 494 Kinky, 495 Kinky, 496 Kinky, 497 Kinky, 498 Kinky, 499 Kinky, 500 Kinky, 501 Kinky, 502 Kinky, 503 Kinky, 504 Kinky, 505 Kinky, 506 Kinky, 507 Kinky, 508 Kinky, 509 Kinky, 510 Kinky, 511 Kinky, 512 Kinky, 513 Kinky, 514 Kinky, 515 Kinky, 516 Kinky, 517 Kinky, 518 Kinky, 519 Kinky, 520 Kinky, 521 Kinky, 522 Kinky, 523 Kinky, 524 Kinky, 525 Kinky, 526 Kinky, 527 Kinky, 528 Kinky, 529 Kinky, 530 Kinky, 531 Kinky, 532 Kinky, 533 Kinky, 534 Kinky, 535 Kinky, 536 Kinky, 537 Kinky, 538 Kinky, 539 Kinky, 540 Kinky, 541 Kinky, 542 Kinky, 543 Kinky, 544 Kinky, 545 Kinky, 546 Kinky, 547 Kinky, 548 Kinky, 549 Kinky, 550 Kinky, 551 Kinky, 552 Kinky, 553 Kinky, 554 Kinky, 555 Kinky, 556 Kinky, 557 Kinky, 558 Kinky, 559 Kinky, 560 Kinky, 561 Kinky, 562 Kinky, 563 Kinky, 564 Kinky, 565 Kinky, 566 Kinky, 567 Kinky, 568 Kinky, 569 Kinky, 570 Kinky, 571 Kinky, 572 Kinky, 573 Kinky, 574 Kinky, 575 Kinky, 576 Kinky, 577 Kinky, 578 Kinky, 579 Kinky, 580 Kinky, 581 Kinky, 582 Kinky, 583 Kinky, 584 Kinky, 585 Kinky, 586 Kinky, 587 Kinky, 588 Kinky, 589 Kinky, 590 Kinky, 591 Kinky, 592 Kinky, 593 Kinky, 594 Kinky, 595 Kinky, 596 Kinky, 597 Kinky, 598 Kinky, 599 Kinky, 600 Kinky, 601 Kinky, 602 Kinky, 603 Kinky, 604 Kinky, 605 Kinky, 606 Kinky, 607 Kinky, 608 Kinky, 609 Kinky, 610 Kinky, 611 Kinky, 612 Kinky, 613 Kinky, 614 Kinky, 615 Kinky, 616 Kinky, 617 Kinky, 618 Kinky, 619 Kinky, 620 Kinky, 621 Kinky, 622 Kinky, 623 Kinky, 624 Kinky, 625 Kinky, 626 Kinky, 627 Kinky, 628 Kinky, 629 Kinky, 630 Kinky, 631 Kinky, 632 Kinky, 633 Kinky, 634 Kinky, 635 Kinky, 636 Kinky, 637 Kinky, 638 Kinky, 639 Kinky,



## 137 securities fall by 5% or more

**TEL AVIV.** — It was one of those days that most individuals, whether brokers, dealers or just plain old investors, would rather forget. If the selling continues the market may plummet the lows established in the May period. Yesterday the General Share Index stood at 431.86, roughly 10% above the May lows, when figured in nominal terms.

Advisory company recommendations, published yesterday, pointed out that some of the biggest bargains were to be found in the land development, real estate and citrus plantation group. They reported that a number of issues in this sector had a market valuation which was considerably below their net asset value. As if to spite the advisors it was this particular sector which came under the heaviest selling and the group moved down by more than 4%.

Israel Citrus Plantations was the main casualty, as its new 0.5 shares were clobbered for a 44.1% loss. Property and Building, generally considered one of the "blue chips" in the group finally reacted to selling pressures and the shares declined by 3.3%. It will be recalled that for a long time these shares were being supported by various members of the Discount Bank and as a result had traded unchanged.

Market statistics made unpleasant reading as no fewer than 137 securities crashed by margins of five per cent or more. Only 23 securities were able to put together gains of five per cent or more.

Some comfort was found in the relatively low trading turnovers — totalling \$187.2 million.

Trading was moderately active in the bond group. In some sectors divergent trends were to be noted. This was clearly so insofar as foreign currency dominated bonds and foreign currency linked bonds were concerned. In the case of the former they declined by up to 2% while the latter's prices advanced by as much as 3%. It was enough to leave the level-headed members of the investment community scratching their heads.

The commercial bank group,

### Tel Aviv Stock Exchange

By JOSEPH MORGENTHAU

generally considered the bastion of the conservative investor, was ahead on the session. However, it was not all smooth sailing. The Big Three came through with perforating gains. Mizrahi, Union and Israel General were also ahead by their customary margins. This was also true for the shares of the North American Bank. As for the other members of this group the going was rocky, to say the least. The Maritime Bank of Israel shares were both registered as "sellers only." Danot 1.0 was clipped for a 10% loss while the Danot 0.5 shares fell 7.7%. FIBI was a 7.4% loser while the shares of the First International Bank were heavily traded and moved only fractionally lower. The Finance and Trade shares were down by as much as 4.6%.

Mortgage bank issues, on balance, were just slightly higher. However, Independence Bank saw its shares decline by 8.2%.

It was nearly all down hill as far as the specialized financial institution equities were concerned. Agricultural Bank was down by 9.1% while Chal Leasing 0.5, was hit for a 10.1% loss.

The falling price pattern was easily detectable in the insurance share group where Aryeh and Hassneh suffered losses of just under 10%.

Losses of up to 10% were registered in the services and trade group. 10% losers included Galiel Zohar 1.0, Delek (b), Harel 1.0, Magor, Bonded Warehouses 0.5, and Rapac 0.1. Highly volatile Cold Storage saw its 0.1 shares jump 10% higher. Yaaneh computers was a 10.9% advancer.

As previously mentioned the land development, real estate and citrus plantation group was hard hit. Lifschitz 5.0 was down by 10% and was joined by Caesarea 0.5 and

Lumir 5.0. Losses ranging up to 10% punctuated the industrial group too. Paradoxically enough the shapes of Alliance were 10% gainers. A demand for IS800 nominal value of these shares was enough to propel their price up by the 10% margin. The Stock Exchange management appears to overlook the lack of "liquidity" in these shares and thus the volatility in its price continues unchecked, though there is next to zero trading in the Alliance shares.

Bar-ton 1.0 was the heaviest share loser in the group as it absorbed a 15% loss. 10% losers included: Dubek, Dafron 5.0, H.M.N. 1.0, Zion Cables 5.0, Wolfman Mosais 1.0 and 5.0, Nechushtan 0.5, Sano 1.0, Shemen and Taya 5.0.

The trend in the investment share group nearly paralleled other groups of trading. Ellern (c) was a 10% loser and was followed by Wolfson 0.1. Investment of Paz (r), Hiron 1.0, Clal Trade and Clal Israel 5.0.

Jordan Exploration was slightly lower but its 4 option was heavily knocked as it declined by 23.6%.

Oil shares have also been added to the "cheap" share list. However, they continued to be even more bargain priced as the shares were down on the session. Delek Oil Exploration 1.0 shares led the way downwards with a 10% loss.

The shares of Zechariah Drucker did not trade yesterday as the company announced that it had sold its 50% share holding in the Trade Bank Ltd. The value of the transaction was in the order of IS180m. The pre-tax capital gain realized from the sale is IS165m.

### Bank of Israel exchange rates

August 2, 1983 IS

U.S. dollar	51.5701
British sterling	77.9998
German mark	19.3705
French franc	6.4356
Dutch guilder	17.3401
Swiss franc	24.0982
Swedish krona	6.6183
Norwegian krone	6.9459
Danish krone	5.3838
Finnish mark	9.1001
Canadian dollar	41.8130
Australian dollar	45.2914
South African rand	46.7302
Belgian franc (10)	9.6727
Austrian schilling (10)	27.5651
Italian lire (1,000)	32.2709
Japanese yen (100)	24.2343
Jordanian dinar	139.76
Lebanese pound	11.28
Egyptian pound	45.6395

### FOREIGN CURRENCY

Yesterday's foreign exchange rates against the Israeli Sheqel, for U.S. dollars transactions under \$3,000 and transactions of other currencies under the equivalent of \$500.

	Selling	Buying
US\$	51.5701	51.5123
DM	19.3705	19.3272
Swiss FR	24.2301	24.1868
French FR	6.4356	6.4024
Dutch G	17.3401	17.2807
Austrian S	27.5651	27.4203
Swedish KR	6.6183	6.5849
Danish KR	5.3838	5.3502
Norwegian KR	9.1001	9.0465
Finnish MK	9.1001	9.0465
Canadian \$	41.8130	41.6107
Australian \$	45.2914	45.0701
Belgian C101	9.6727	9.6306
Belgian F101	9.6727	9.5857
Yen 100	24.2343	24.1466
Italian L1000	32.2709	32.0782

GOLD: \$414.00/14.50

INTERBANK SPOT RATES:

	1.500/10	per \$
US\$	2.565/25	per \$
DM	2.136/78	per \$
Swiss FR	8.0130/80	per \$
French FR	1875.50/00	per \$
Italian L	242.00/00	per \$
Dutch G	24.230/45	per \$
Yen	7.4230/80	per \$
Norwegian KR	9.5710/60	per \$
Swedish KR	7.7780/7830	per \$

FORWARD RATES:

	1.500/10	3.000/20	6.000/30
US\$	1.510/18	1.512/25	1.514/30
DM	1.550/15	1.552/22	1.554/25
Swiss FR	2.136/78	2.138/85	2.140/90

### Commercial Banks

	Closing	Volume	Change	%
IDB p	2400.00	—	+290.0	+3.5
IDB r	2400.00	—	+12.0	+0.5
IDB p. A	2220.00	—	n.c.	—
IDB op 11	2640.00	—	n.c.	—
Union p	2795.51	—	+5.0	+0.2
Discount A	4717.84	—	+10.0	+0.2
Discount B	3740.00	—	+1.0	+0.1
Discount C	3737.00	—	n.c.	—
Mizrahi p	1561.50	—	+4.0	+0.4
Mizrahi r	1561.50	—	+6.0	+0.4
Mizrahi op 1	2045.45	—	+13.0	+0.5
Mizrahi op 2	1065.82	—	+40.0	+3.9
Mizrahi op 3	1225.00	—	n.c.	—
Mizrahi op 4	585.232	—	+2.0	+0.3
Mizrahi op 5	760.00	—	+40.0	+5.0
Mizrahi op 6	271.12	—	+1.0	+0.2
Mizrahi op 7	2474.00	—	+9.0	+0.4
Mizrahi op 8	2474.00	—	+9.0	+0.4
Mizrahi op 9	2115.00	—	+240.0	+12.0
Mizrahi op 10	1375.00	—	+200.0	+15.0
Mizrahi op 11	950.00	—	+15.0	+1.6

### Land, Building, Citrus

	Closing	Volume	Change	%
Oren	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 1	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 2	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 3	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 4	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 5	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 6	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 7	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 8	204.75	—	+19.0	+9.5
Oren op 9	204.75	—	+19.0	+9.5

### Mortgage Banks

	Closing	Volume	Change	%
Adanim 0.1	2358.73	—	+37.0	+1.6
Adanim 0.2	1912.982	—	+2.0	+0.1
Gen. Mortgage	1914.00	—	n.c.	—
Carmel r	2633.22	—	n.c.	—
Carmel op	1321.73	—	+120.0	+8.3
Carmel deb	1087.67	—	+6.0	+0.5
Dez Mortgage	1310.134	—	+4.0	+0.3
Dez Mortgage b	1325.15	—	n.c.	—
Dez Mortgage op	725.24	—	n.c.	—
Mishkan r	4122.158	—	n.c.	—
Mishkan op	4122.158	—	n.c.	—
Independence	1340.54	—	+120.0	+8.2
Indep. op 1	3551.00	—	n.c.	—
Tefehat p	3815.21	—	+60.0	+1.6
Tefehat r	2831.115	—	+20.0	+0.7
Tefehat op	2830.00	—	+1.0	+0.0
Tefehat op 2	1056.10	—	+8.0	+0.8
Tefehat deb 1	266.1912	—	+4.0	+1.5
Merav r	222.2666	—	n.c.	—

### Financing Institutions

	Closing	Volume	Change	%
Shilton r	181.194	—	+20.0	+10.0
Shilton op	1499.00	—	n.c.	—
Shilton op 2	925.71	—	+5.0	+0.5
Shilton op 3	325.00	—	+5.0	+1.6
Ozar Ltd. r	245.119	—	+14.0	+6.1
Ozar Ltd. op	245.119	—	+14.0	+6.1
Ozar Ltd. op 2	245.119	—	+14.0	+6.1
Ozar Ltd. op 3	245.119	—	+14.0	+6.1
Ozar Ltd. op 4	245.119	—	+14.0	+6.1
Ozar Ltd. op 5	245.119	—	+14.0	+6.1

### Industrials

	Closing	Volume	Change	%
Agan Chem.	700.139	—	+43.0	+6.5
Agan op 1	510.12	—	+1.0	+0.2
Agan op 2	208.286	—	n.c.	—
Agan op 3	120.213	—	n.c.	—
Agan op 4	364.44	—	+16.0	+4.4
Agan op 5	321.70	—	+1.0	+0.3
Agan op 6	210.1	—	+1.0	+0.5
Agan op 7	370.26	—	+3.0	+0.8
Agan op 8	228.12	—	n.c.	—
Agan op 9	1376.10	—	+12.0	+0.9
Agan op 10	925.87	—	+7.0	+0.8
Agan op 11	796.91	—	+12.0	+1.5
Agan op 12	344.104	—	+22.0	+6.4
Agan op 13	226.01	—	+19.0	+8.4
Agan op 14	83.99	—	+4.0	+4.8
Agan op 15	97.63	—	+7.0	+7.3
Agan op 16	180.34	—	+7.0	+3.9

### Services & Utilities

	Closing	Volume	Change	%
Galiel Zohar 1	54.83	—	+62.0	+10.1
Galiel Zohar 2	178.101	—	+9.0	+5.1
Galiel Zohar 3	101.55	—	+6.0	+5.9
Galiel Zohar 4	180.34	—	+7.0	+3.9
Galiel Zohar 5	180.34	—	+7.0	+3.9
Galiel Zohar 6	180.34	—	+7.0	+3.9
Galiel Zohar 7	180.34	—	+7.0	+3.9
Galiel Zohar 8	180.34	—	+7.0	+3.9
Galiel Zohar 9	180.34	—	+7.0	+3.9
Galiel Zohar 10	180.34	—	+7.0	+3.9

### Investment & Holding

	Closing	Volume	Change	%
Unico r	350.38	—	+12.0	+3.6
Unico op	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 2	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 3	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 4	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 5	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 6	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 7	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 8	371.00	—	+19.0	+4.9
Unico op 9	371.00	—	+19.0	+4.9

### Most active stocks

	Volume	Value
Unico	1,188,000	450,960
Mizrahi	1,188,000	1,188,000
Danot 1.0	239	2,972.3
Shares traded:	15,650,000	15,650,000
Converther:	15,219.7m	15,219.7m
Bonds:	15,320.7m	15,320.7m

### New York Stock Exchange

	Volume	Value
Unico	1,188,000	450,960
Mizrahi	1,188,000	1,188,000
Danot 1.0	239	2,972.3
Shares traded:	15,650,000	15,650,000
Converther:	15,219.7m	15,219.7m
Bonds:	15,320.7m	15,320.7m

### WE ARE EXCLUSIVE BUT NOT EXPENSIVE

The American standard of Naveh luxury condominiums, with reduced neighbour dependence combined with community facilities, puts them in a class by themselves — exclusive! And Naveh's semi-detached cottages in Herzliya or garden apartments in Ramat Gan are a dream! But high standard does not necessarily mean high prices. You are invited to visit our sales offices or write for a brochure.

### CHOSE FROM —

2-4 bedroom apartments and fabulous penthouses in:  
NAVEH AMIRIM — NAOT AMIRIM — Herzliya,  
Rehov Ben-Gurion, Herzliya  
PEER NAVEH — Rehov Yehoshua Bin-Nun,  
north of Sderot Nardau, Tel Aviv.  
MEROM NAVEH — Rehov Tirza, Ramat Gan

### NAVEH Construction Co. LTD.

A subsidiary of Property and Building Corp. Ltd.  
53 Rehov Ansharov, Tel Aviv Tel. 03-241186

### GIVE SOLDIERS LEFTS

	Volume	Value
Unico	1,188,000	450,960
Mizrahi	1,188,000	1,188,000
Danot 1.0	239	2,972.3
Shares traded:	15,650,000	15,650,000
Converther:	15,219.7m	15,219.7m
Bonds:	15,320.7m	15,320.7m

### ISRAEL DISCOUNT BANK

	Volume	Value
Unico	1,188,000	450,960
Mizrahi	1,188,000	1,188,000
Danot 1.0	239	2,972.3
Shares traded:	15,650,000	15,650,000
Converther:	15,219.7m	15,219.7m
Bonds:	15,320.7m	15,320.7m

### UNITED MIZRAHI BANK

	Volume	Value
Unico	1,188,000	450,960
Mizrahi	1,188,000	1,188,000
Danot 1.0	239	2,972.3
Shares traded:	15,650,000	15,650,000
Converther:	15,219.7m	15,219.7m
Bonds:	15,320.7m	15,320.7m

### UNITED MIZRAHI BANK

	Volume	Value
Unico	1,188,000	450,960
Mizrahi	1,188,000	1,188,000
Danot 1.0	239	2,972.3
Shares traded:	15,650,000	15,650,



Ari Rath  
Editor and  
Managing DirectorTHE JERUSALEM  
POSTErwin Frenkel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, Romena, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Menahem Av 24, 5743 • Shawwal 24, 1403

## Aridor's bitter herbs

THE TREASURY says it was not surprised by the Bank of Israel's announcement on Monday that it had printed IS13.5 billion in July — a sum higher than the entire amount injected into the economy during the previous three months. For once there is, indeed, no reason to doubt the Treasury's word. The money was, after all, printed at the Treasury's behest to finance the government's own economic activities. The IS13.5 billion are merely a measure of the country's catastrophic economic situation.

When Yitzhak Moda'i, the energy minister, employed the term "catastrophe" in a public discussion of the state of the economy a short while ago, he brought down upon himself a torrent of abuse from his colleague the finance minister, Yoram Aridor. The word was much too strong for Mr. Aridor's taste. Yet the speed with which money was being printed even at that time by the central bank could not have been a secret to the finance minister. Now he is warning that any more of the same would escalate inflation and widen the balance-of-payments gap — in a word, it would be catastrophic.

Plainly Mr. Aridor is right, this time. With inflation running at nearly 140 per cent annually, the balance of payments gap expected this year to be close to \$5 billion, and the country's foreign debt already at \$21 billion, a further monetary injection at July's rate would be disastrous.

To be sure, the finance minister cannot publicly admit, for it would be politically suicidal, that his "proper economics," a high falutin' euphemism for easy living, has been a resounding failure. He merely proposes to reverse course without even conceding that this is what he is proposing. This he is doing by calling for cuts amounting to IS55 billion in the government's budget — the equivalent of a 10 per cent reduction in the public sector economic activities.

However necessary such a drastic step might be, it would surely prove exceedingly painful. For one thing, the result would be to make more costly numerous services that have so far been provided free or at inexpensive rates. Moreover, the budget slash would tend to depress living standards and increase unemployment.

This is the prospect the country is now facing, according to "sources close to Mr. Aridor," if it wishes to avoid — well, a catastrophe. But Mr. Aridor is not spelling out his intentions in any detail. He is, it is true, plumping for cuts in all ministries, including defence. But even if he manages to overcome threatened resistance by Defence Minister Moshe Arens, Mr. Aridor's axe is likely to hurt mainly the welfare, health and education services. The price of blocking further economic deterioration is to be paid largely by the very old, the very young, the very poor and the very infirm — or at least by those among them who are not politically connected.

If Mr. Aridor has in mind a rational scale of national priorities in wielding his axe, he has not so far divulged it.

Nor has he begun to divulge how badly the people's overall standard of living is to be affected, nor how steeply unemployment may be expected to rise. The finance minister has been more than eager to take credit for the people's recent growing affluence. He has been pointing with pride to his achievement in keeping Israel a small island of nearly full employment in a world hit by joblessness. Now he is, in effect, offering the country a goodly dose of Thatcherism without bothering to reveal what it would mean to the average citizen.

The difference between Thatcherism and Mr. Aridor's proposed new economic programme is that the former at least entails a publicly articulated economic policy, however dubious its merit, while the latter represents desperation and subterfuge without an overall conception.

## READERS' LETTERS

## SEMANTICS

To the Editor of The Jerusalem Post: — My husband and I spend every summer in your country. We find the more we learn, the less we know about Israel. For example, on a recent fact-finding tour, we learned that clusters of houses are called villages only when they are inhabited by Arabs, settlements and mizpim, when inhabited by Jews. The distinction between the latter two is based on whether the place is on one or the other side of a mythical green line whose location is marked on out-of-print maps. The two are identical in every other respect and are there for the same purpose. My husband, Irving, concluded that the distinction must be of the nature of a Yiddish joke — it is beyond comprehension to outsiders.

Our guide nearly fell over laughing when, on a visit to a Beduin village, I referred to them as settlers. In my lexicon, they are true settlers, having been unsettled nomads until the government induced them to settle down.

As our bus brought 30 confused fact-finders back to Jerusalem, and just as our guide gave us a well-worn pep talk on the unity of the Jewish people, we witnessed the rear-guard action of a mini-war between border policemen and a bunch of Kuni Lemmel types. Intuitively, and to the disgust of our guide, we all rooted for the guys with the black hats. When Irving remarked that people who risk their health in the defence of obscure archaeological tombs are true idealists, the guide had another laughing fit. It appears, for Israelis such terms as idealist, settler, etc. are more narrowly defined than in common English usage.

As is customary, when leaving the bus I thanked the guide. He said *eh b'dad ma*. For once he was right.

MINNIE BERKOVITZ  
(Bennington, Vermont)  
Jerusalem

NEWSPWORTHY  
WOMEN

To the Editor of The Jerusalem Post: — This letter is a strong protest about the way our reporters often describe family details about newsworthy women while seldom doing the same about men.

An example appears in *The Post* of July 28, "Second woman enters Haifa mayoralty race." We are told that Professor Naor is a "mother of three"; we are left in the dark about how many children the other candidates have. Does the woman's marital status or pregnancy history have any bearing on her suitability for the mayoralty? If it does, then why not give equal space to similar information about the other candidates so that we can compare Professor Naor with them? Rather than describing her breeding ability, could your reporter not have told us a little more about her as a human being? What is her career history, for example?

This type of treatment of women by the media tends to perpetuate the myth that women are not "normal," "proper" or "legitimate" except as wives and mothers. It also downgrades fatherhood.

If you must publish gynecologic data on the women, then please also give us the stud records of the men!

PROFESSOR SUSAN HARLAP  
Jerusalem.

## RENT-A-CAR

FROM \$6 PER DAY

All cars new  
Pick up and delivery free  
TAMIR, Rent-a-Car  
8 Kikar Ha'atzma'ut,  
Netanya.  
Tel. 053-31831 (day)  
053-25763 (night)

ON HALACHA AND  
MIXED MARRIAGE

By ARNOLD M. GOODMAN

PATRILINEAL DESCENT was a major issue debated among Reform rabbis at the recent Jerusalem conference of the World Union for Progressive Judaism. Reform rabbis from North America, Europe and Israel confronted the implication of a resolution adopted this past March by the CCAR (Central Conference of American Rabbis — the organization of Reform Rabbis in North America) in its Los Angeles convention that "the child of one Jewish parent (Father as well as Mother) is under the presumption of Jewish descent." This resolution, the product of a great deal of soul-searching within the Reform rabbinate, rejects the rule of thumb that the religion of a child at birth is the religion of its mother at the time of birth.

Since the Tora and the Talmud are clearly patriarchal, and since the Halacha views status as generally flowing from the father, the Los Angeles resolution was adopted to put an end to what Reform perceived as a grave injustice, and to resolve a terrible inconsistency.

If Judaism is patrilineal, then why shouldn't the religion of the father determine the religion of the child? If Judaism is fair, then why in the case of a mixed marriage (where Jew and gentile each retain his/her religion) should a Jewish father have fewer rights than a Jewish mother?

Hence the resolution that "the child of any one Jewish parent is under the presumption of being Jewish." This presumption is "to be established through appropriate and timely public and formal acts of identification with the Jewish faith and people."

THE RESOLUTION, which does not demand the conversion of a child of a Jewish father, has created a furor not only within American Jewry, but also within European Jewry and Israel, as reported in a recent story in *The Jerusalem Post*.

Within the U.S., public and other pronouncements by Orthodox leaders and groups have denounced the Los Angeles resolution, and maintain that it will destroy the unity of the Jewish people. The proponents of patrilineal descent, of course, claim that their position will save for the Jewish people, many of whom would otherwise be lost or alienated. Either side of this issue can be argued with equal cogency, and no one can be certain of what the future holds in store for the Jewish people. Yet the controversy does demand that a position be taken either in favour of the resolution or against it.

THE RABBINICAL Assembly (RA), the international organization of Conservative Rabbis, has to date been silent on this issue. Some interpreted this as *sh'tika k'hoda'a* (silence as acquiescence), and that the Conservative Movement supports the resolution on patrilineal descent.

The RA has been silent to date, not out of agreement with our Reform colleagues, but because of our reluctance to attack another rabbinic group. The RA, however, does not agree that a child born of a Jewish father is presumed Jewish, nor do we view this issue in terms of whether Jewish status is conferred matrilineally or patrilineally. The issue is to be seen in the context of Judaism's perception of the consequences of a mixed marriage: a marriage between a Jew and a gentile where there is no conversion.

MIXED MARRIAGES are not a new phenomenon. The Tora and the Talmud were well aware that men and women of different religions could be attracted to one another.

In *Deuteronomy* (7:34) the Tora states its uncompromising position regarding mixed marriages: "You shall not marry them (the dwellers of Canaan). Your daughter shall not be given to his son; you shall not take his daughter for your son for he will turn away your son from Me and they will worship foreign gods."

The Talmud, in discussing a variety of male-female relationships with their impact upon children, teaches in *Kiddushin*: "In any situa-

tion where either the individual male — or anyone in his category — cannot create *Kiddushin* (marital sanctification) the child is as she is. Examples of this are a child born to a female slave or to a gentile woman. This means that the status of *Kiddushin* is never created. They may marry civilly, they may be husband and wife to the world; but they are not married according to Jewish law. There is no *Kiddushin*.

Where there is no *Kiddushin*, the man never becomes the husband of the woman. He has no halachic relationship with her, and, therefore, he has no halachic relationship with her child. In the cases at hand: where a Jewish man marries a gentile woman, the child has her status and is a gentile; where it is a Jewish woman and a gentile man, then the child is Jewish. The child either is — or is not — Jewish, and this status flows only from the mother because there has been no *Kiddushin*. When there is *Kiddushin*, then the child's status is a reflection of both the father and the mother. Then the rule of thumb perception that Jewishness flows from the mother is not really accurate. Only when there is no *Kiddushin*, is everything derived from the mother, because of the father's lack of halachic standing.

"You shall not marry them" is an important principle in the Tora and in the Talmud, and the Los Angeles resolution is a consequence of refusing to be bound by this ban. The Reform rabbinate grants its members free choice whether or not to solemnize a marriage between a Jew and a gentile, and Reform rabbis do officiate at such weddings. Most Reform temples do welcome into their midst mixed married couples and their children, and there has been a long-standing practice by many Reform rabbis to regard these children as Jewish, if they have been educated at Temple schools.

The resolution could have specified that the child of a Jewish father and a gentile mother who has received a Jewish education, and

then participated in an appropriate ceremony, such as bat mitzva, or confirmation, has in effect been converted. This would not at all be inconsistent with Reform practice in which the conversion process is a period of study followed by an appropriate public ceremony. *Tevilla* (ritual immersion) and *brit mila* or *hatafat dam brit*, however, are generally not required.

Since the Reform rabbinate begins with the presumption that the child of a Jewish father is Jewish, it cannot define the requirements of study and ceremony imposed upon such a child as a conversion process.

THE RABBINICAL ASSEMBLY has not permitted its members to solemnize mixed marriages. A colleague who would do so would be expelled from our association. We are thus neither morally bound, nor emotionally driven, to accept a non-halachic view of either the mixed marriage by calling it *Kiddushin*, or of presuming that a child of such a marriage is Jewish if only the father is Jewish.

We, of course, live in the same world as do our Reform colleagues. We too deal with mobility, and we are no less committed to democracy. We know there are mixed marriages, and where a child of such a marriage is brought to our synagogues, we will not turn him or her away. We insist, however, upon halachic conversion, which includes study and *tevilla* and *brit mila* or *hatafat dam brit*.

As a movement committed to the teachings of Tora, we accept the Tora's ban on mixed marriages. We know that a unique people and a holy nation must view itself as separate and apart; this is the price it pays for being a covenanted community. Where a Jew enters into a mixed marriage in violation of "you shall not marry them," then there is no *Kiddushin*, and only the status of the mother determines the status of

## Dry Bones



her child. It is appropriate that it is from Jerusalem, the Holy City, that our movement sends forth a reiteration of our commitment to the classic position of "you shall not marry them," thereby denying any halachic claim a non-Jewish man may have upon a Jewish woman and upon her child.

As a movement, committed to halacha and to the survival of *Knesset Israel* (to use the category of the late Chief Rabbi Kook), we affirm that the survival of the Jewish people — and of the Jewish religion — is not to be achieved by extending Jewishness on a wholesale basis but in defining it in terms of its uniqueness as a "holy nation and a kingdom of priests."

We in the Conservative Movement are well aware, of course, that the Israeli rabbinate and the religious establishment in Israel will, at the present time, continue to reject the movement and its leadership. We know that both our halachic credentials and our halachic commitment are challenged.

Our movement, however, will continue to press in Israel for an acceptance of what it advocates in the

United States: that religion be removed from the political arena, and that Jews be given the right to express their Jewishness by opting for whatever they regard as an appropriate Jewish life style.

Our challenge to the Reform Movement should not be construed as a reflection on its right to develop its own model of Jewish life. The Conservative Movement does challenge Reform's departure from Halacha — especially in the cases of patrilineal descent, and the solemnizing of mixed marriages. Yet this challenge on our part should not be viewed as our advocating that the Reform rabbinate be denied the right to teach, to preach and to serve Jews in Eretz Yisrael.

As inheritors of a democratic tradition, we need not agree with others, but we assure them the right to be heard and to receive equal treatment before the law.

Rabbi Arnold M. Goodman is currently the president of the Rabbinical Assembly, the International Organization of Conservative Rabbis. He is also vice-president of the World Council of Synagogues. Rabbi Goodman is the Rabbi of Congregation Ahavath Achim, Atlanta, Georgia.



## Subsidiary of United Mizrahi Bank. LTD

## STATEMENT OF CONDITION

June 30, 1983  
(unaudited)

ASSETS:	(In Thousands of Dollars)
Cash and Due from Banks	\$ 8,489
Interest Bearing Time Deposits with Banks	111,484
Securities	70,435
Federal Funds Sold	25,100
Loans, Net	199,387
Other Assets	14,958
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>\$429,853</b>
LIABILITIES AND STOCKHOLDERS' EQUITY:	
Demand Deposits	\$ 18,938
Time and Savings Deposits	294,972
Borrowed Money	72,981
Other Liabilities	8,205
<b>TOTAL</b>	<b>395,096</b>
Capital Notes	11,000
Capital Stock	6,349
Paid in Capital	10,651
Undivided Profits	6,757
<b>TOTAL STOCKHOLDERS' EQUITY</b>	<b>23,757</b>
<b>TOTAL LIABILITIES AND STOCKHOLDERS' EQUITY</b>	<b>\$429,853</b>
Standby and Commercial Letters of Credit	\$ 41,413

NOW ON SALE

Reader's  
Digest

SEPTEMBER 1983 ISSUE

- ★ New Ways to Make More Money
- ★ You can Make Your Marriage Last a Lifetime
- ★ How the Right Colours Can Make You Look Great

sole distributor  
Steinmatzky

דפוס ירושלים